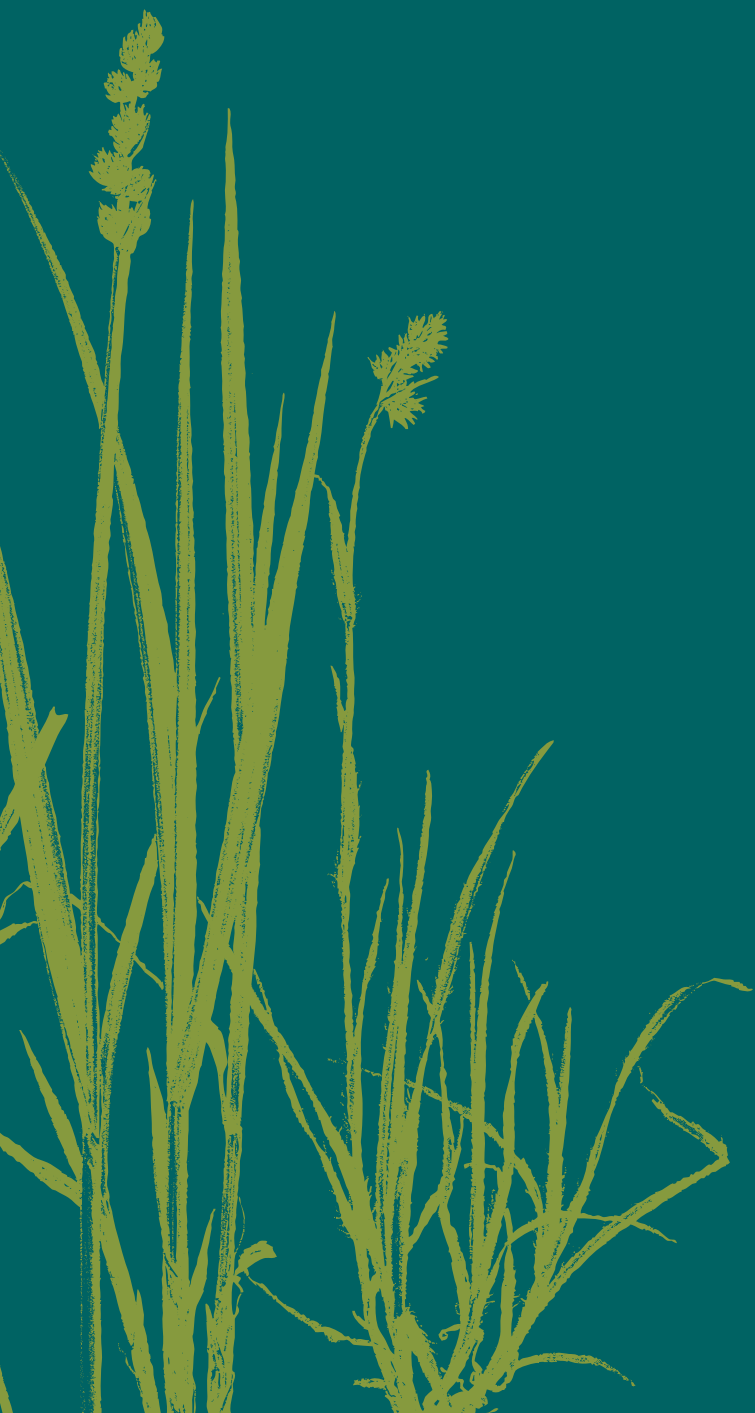




NIEDERHELFENSCHWIL
ZUCKENRIET LENGGENWIL

GESCHÄFTSBERICHT 2023

RECHNUNG 2023 • BUDGET 2024



INHALT

Einladung	5
Vorwort	7
Das Wichtigste in Kürze	9
Gemeinderat und Verwaltung	12
Präsidiales, Finanzen und Werke	20
Bildung, Jugend und Familie	26
Gesundheit und Soziales	34
Natur und Umwelt	42
Sicherheit und Freizeit	48
Gemeindehaushalt in Zahlen	54
ENTWICKLUNG STEUERFUSS, EIGENKAPITAL UND ERGEBNIS	55
STEUERABRECHNUNG	56
BUDGET 2024: NEUE AUSGABEN	57
ERFOLGSRECHNUNG	58
INVESTITIONSRECHNUNG	65
BILANZ	66
GELDFLUSSRECHNUNG	67
INVESTITIONSPLANUNG	69
Elektrizitätswerk in Zahlen	70
INVESTITIONSRECHNUNG	70
ERFOLGSRECHNUNG	71
BILANZ	72
INVESTITIONSPLANUNG	73
Prüfungsvermerk und Anträge des Gemeinderates	74
Bericht der Geschäftsprüfungskommission	76

EINLADUNG

ZUR ORDENTLICHEN BÜRGERVERSAMMLUNG

Geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Wir laden Sie zur diesjährigen Bürgerversammlung ein.
Diese findet wie folgt statt:

Mittwoch, 27. März 2023, 20.00 Uhr
Aula der Oberstufenschule Sproochbrugg, Zuckenriet

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023
2. Genehmigung Budget und Steuerplan 2024
3. Allgemeine Umfrage

Gemeinderat Niederhelfenschwil



Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident



Adrian Näf
Ratsschreiber

HINWEISE

Geschäftsbericht, Jahresrechnungen, Budgets sowie die Anträge von Gemeinderat und Geschäftsprüfungskommission liegen ab 13. März 2024 bei der Gemeindeverwaltung auf. Der gesamte Geschäftsbericht kann auf unserer Website unter der Rubrik Politik heruntergeladen werden.

Stimmberechtigt sind alle in der Gemeinde wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr vollendet haben und nicht von der Stimmfähigkeit ausgeschlossen sind. Fehlende Stimmausweise können bis Mittwoch, 27. März 2024, 17.00 Uhr, bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Anträge an der Bürgerversammlung sind schriftlich einzubringen. Allfällige Fragen, die einer Abklärung bedürfen, richten Sie bitte bis Freitag, 22. März 2024, 14.00 Uhr an die Ratskanzlei.

Das Protokoll der Bürgerversammlung 2024 liegt ab dem 10. April 2024 während 14 Tagen im Gemeindehaus zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

MENSCHEN MACHEN

DIE DÖRFER AUS

VORWORT

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Das zurückliegende Jahr 2023 war erneut von zahlreichen Herausforderungen geprägt. Doch wir haben diese Herausforderungen nicht passiv hingenommen, sondern aktiv angepackt. Als Gesamtorganisation haben wir uns mit Entschlossenheit und Tatkraft um die Veränderung unterschiedlicher Prozesse und Rahmenbedingungen bemüht.

Innerhalb der einzelnen Teams können wir auf eine gute Qualität, Stabilität und Veränderungsbereitschaft zählen. Es hat sich bewährt, proaktiv «an der Ausrüstung» zu arbeiten. Gerade im Hinblick auf die kommenden Aufgaben ist dies eine wichtige Grundlage, die uns auf unserem Weg immer mehr zugutekommen wird.

Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil (EWN)

Die verschärfte Marktsituation, in der wir uns mit dem EWN in den Jahren 2022 und 2023 bewegt haben, hat sich weitgehend «normalisiert». Nicht so, wie wir es bisher kannten, aber doch in einem von uns beeinflussbaren Rahmen. Das vergangene Jahr hat im Bereich der EWN-Infrastruktur viele einzelne kleinere und grössere Projektaufgaben gebracht, die alle abgearbeitet und bereinigt werden konnten. Die durch Photovoltaikanlagen in Niederhelfenschwil erzeugte Energiemenge (bezogen auf den Gesamtverbrauch der Gemeinde) hat sich von ca. 5 bis 8 % auf rund 50 % erhöht. Der ausserordentliche und massive Zubau an Photovoltaikanlagen brachte und bringt sehr grosse Herausforderungen für die Netzinfrastruktur mit sich. Die anfallenden Arbeiten wurden bisher mit viel Flexibilität und Bravour bewältigt. Ein grosser Dank gebührt hier den Umsetzenden vor Ort. Namentlich den Mitarbeitenden der Egli und Hug AG, den Leitungsbauern der Technischen Betriebe Wil und den verschiedenen beteiligten Unternehmen, die da und dort einen Graben ausheben mussten. Fast nebenbei wurde das veraltete Abrechnungssystem abgelöst und durch ein modernes System ersetzt. Hier werden im laufenden Jahr weitere Optimierungen umgesetzt, bis wir am gewünschten Ziel sind.

Exkurs zum Geschäftsbericht 2020/2021: Bereits im Geschäftsbericht 2022 wurde die nachfolgende Passage eingefügt. Sobald dieser Geschäftsfall abgeschlossen ist, werden wir Sie darüber informieren.

- Im damaligen Bericht der Geschäftsprüfungskommission wurde durch die GPK eine Anmerkung zu «Feststellungen in der Schlussrevision» im Prüfungsurteil festgehalten. In Absprache mit Gemeinderat und GPK wurden weitere Abklärungen initiiert. Der damals vermutete Zeithorizont konnte nicht eingehalten werden.
- Das Verfahren wird jedoch weder vom Gemeinderat noch von der GPK geführt, die Federführung liegt bei der kantonalen Staatsanwaltschaft.

Der vorliegende Geschäftsbericht hat sich im Vergleich zu den Vorjahren leicht verändert. Weiterhin finden Sie nachfolgend detaillierte Informationen, Zahlen und Fakten zum Rechnungsjahr 2023 und zum Budget 2024.

Wir hoffen, dass die Mehrheit der stimmberechtigten Bürgerinnen und Bürger dem Antrag des Gemeinderates zum Budget folgt und diesem an der Bürgerversammlung vom Mittwoch, 27. März 2024, zustimmt. Die entsprechende Empfehlung der GPK finden Sie auf Seite 76.

Ich freue mich auf die kommende Bürgerversammlung und hoffe auf Ihr zahlreiches Erscheinen.

Für das bisher entgegengebrachte Vertrauen danke ich Ihnen und freue mich auf eine weiterhin konstruktive Zusammenarbeit!

Für den Gemeinderat



Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident

GEMEINSAM HERAUSFORDERUNGEN

ANPACKEN UND VORANSCHREITEN

DAS WICHTIGSTE IN KÜRZE

GEMEINDEHAUSHALT

Für das Jahr 2023 wurde ein Aufwandüberschuss von Fr. 1.550 Mio. budgetiert. Der Rechnungsabschluss 2023 zeigt eine leichte Besserstellung von Fr. 0.501 Mio. Die Jahresrechnung schliesst somit mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1.048 Mio. ab.

Die leicht positive Abweichung ist erfreulich, zudem konnte die Budgetgenauigkeit erneut verbessert werden. Die beeinflussbaren Aufwandskonten werden laufend überprüft, so dass unvorhergesehene Abweichungen vermieden werden können.

Die Hauptgründe für den positiveren Jahresabschluss sind folgende:

- Die Kosten im Informatikbereich wurden nicht ausgeschöpft und lagen rund Fr. 65 000.— unter dem Budget.
- Der Bereich Bildung schliesst auf dem budgetierten Wert ab. Der Finanzbedarf der Oberstufenschulgemeinde Sproochbrugg wurde jedoch nicht voll ausgeschöpft und liegt rund Fr. 180 000.— unter dem Budget.
- Weitere Positionen, bei denen die budgetierten Kosten nicht ausgeschöpft wurden, finden sich in den Bereichen Bauverwaltung, Strassen und Werkhof.
- Insgesamt resultiert aus verschiedenen kleineren Beträgen eine Verbesserung gegenüber dem Budget 2023 von Fr. 501 194.91.

Im Rahmen des Budgetprozesses 2024 wurden wieder diverse Daten erhoben, Begehungen durchgeführt und Gespräche geführt. Dabei ist das Budget 2024 aus Sicht des Gemeinderates durchaus ausgewogen und vernünftig. Das Gesamtbudget der Gemeinde weist bei geplanten Nettoinvestitionen von Fr. 2.160 Mio. für das Jahr 2024 einen Aufwandüberschuss von Fr. 1.542 Mio. aus. Details dazu finden Sie ab Seite 54.

ELEKTRIZITÄTSWERK

Im Bereich des Elektrizitätswerks sind erneut Arbeiten an den Trafostationen notwendig, um die Netzstabilität zu gewährleisten. Zudem stehen verschiedene Erneuerungen von Netzkomponenten bevor. Dies führt dazu, dass das Budget des Elektrizitätswerks auch für das Jahr 2024 leicht ansteigt. Die geplanten Nettoinvestitionen belaufen sich auf rund Fr. 1.577 Mio. Die Erfolgsrechnung rechnet mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 59 880.—, was einem ausgeglichenen Resultat entspricht. Dies nicht zuletzt deshalb, weil der Gemeinderat beschlossen hat, im Jahr 2024 auf eine Gewinnausschüttung zugunsten des Gemeindehaushalts zu verzichten.

FINANZPLANUNG

Angesichts des Rechnungsabschlusses 2023 und des zu erwartenden Aufwandüberschusses 2024 hat der Gemeinderat beschlossen, den Steuerfuss von aktuell 104 % zu belassen. Zudem ist der Gemeinderat der Ansicht, solange keine weiteren konkreten Erkenntnisse aus der Schulentwicklung vorliegen, keine Anpassungen zu beantragen.

STEUERKRAFT

Die Steuerkraft (einfache Steuer) der Gemeinde Niederhelfenschwil beträgt in der Steuerperiode 2023 Fr. 2 333.— je Einwohner (vor Multiplikation mit den Steuerfüssen). Damit belegt Niederhelfenschwil aktuell den 49. Rang von 75 St.Galler Gemeinden (Durchschnitt: Fr. 2 826.—). Im Vergleich zum Vorjahr entspricht dies einem Rückgang von 10 Plätzen.



NIEDERHELFENSCHWIL
MIT WEITSICHT

GEMEINDERAT UND VERWALTUNG

RATSBETRIEB

Der Gemeinderat beschäftigte sich im vergangenen Jahr mit 274 traktandierten Geschäften, welche an 13 ordentlichen und 1 ausserordentlichen Sitzung sowie in weiteren Zirkularbeschlüssen behandelt wurden. Dabei galt es, ausgewogene und vernünftige Entscheide zu treffen.

(2021: 14 Sitzungen, 225 Geschäfte / 2022: 15 Sitzungen, 263 Geschäfte)

KONSTITUIERUNG FÜR DIE AMTSDAUER 2021 – 2024

Der Gemeinderat hat 2023 das Ressortsystem eingeführt. Aufgrund dessen hat er sich für den Rest der Amtsdauer 2021 – 2024 wie folgt konstituiert:

Präsidiales, Finanzen und Werke	Peter Zuberbühler
Bildung, Jugend und Familie	Fabienne Stähelin
Gesundheit und Soziales	Ruedi Gschwend
Natur und Umwelt	Johanna Burri
Sicherheit und Freizeit	David Buchmann

Als 1. Vizepräsident amtiert Ruedi Gschwend und als 2. Vizepräsident Fabienne Stähelin. Die vollständige Konstituierungsliste kann eingesehen werden auf unserer Website www.niederhelfenschwil.ch unter der Rubrik Politik – Gemeinderat.

KOMMUNALE ERLASSE

Im Jahr 2023 wurden verschiedene Erlasse verabschiedet, angepasst oder aufgehoben:

- Reglement für Härtefälle aufgrund der Energiepreiserhöhungen im Jahr 2023 vom 9. Mai 2023; (in Vollzug seit 1. Januar 2023)
- Reglement Tagesstruktur vom 4. April 2023; (in Vollzug seit 1. August 2023)
- Gebührentarif zum Reglement Tagesstruktur vom 4. April 2023; (in Vollzug seit 1. August 2023)
- Ausführungsbestimmungen zum Reglement Videoüberwachung im öffentlichen Raum vom 9. Mai 2023; (in Vollzug seit 8. Juni 2023)
- Besoldungsreglement der vom Volk gewählten Behörden der Politischen Gemeinde Niederhelfenschwil vom 28. August 2014; (aufgehoben per 31. August 2023)
- Personalreglement der Politischen Gemeinde Niederhelfenschwil vom 4. Juli 2023; (in Vollzug seit 1. September 2023)
- Anhänge I bis III zum Personalreglement der Politischen Gemeinde Niederhelfenschwil vom 5. September 2023; (in Vollzug seit 1. September 2023)

Wo gesetzlich vorgeschrieben, wurde das fakultative Referendum durchgeführt. Während der Auflagefristen wurde dieses nicht ergriffen.

LEGISLATURZIELE

Auch im Jahr 2023 wurde die Umsetzung der Legislaturziele 2021 – 2024 weiterverfolgt. Wichtige Weichen wurden gestellt, wegweisende Projekte abgeschlossen und die Basis für die nächsten Schritte geschaffen.

Zahlreiche kleine und grosse Erfolge prägten das Jahr. So konnten beispielsweise die Mitwirkung und Machbarkeitsstudie der Schulraumentwicklung abgeschlossen und Phase 1 unseres internen IT-Konzeptes erfolgreich umgesetzt werden.

Dabei halten wir weiterhin an unserem Slogan «Drei Dörfer mit Weitsicht» fest. Es zeigt sich, dass diese Aussage gut zu unserer Ausrichtung passt. Er beschreibt unser Bestreben, vorausschauend zu handeln und die Bedürfnisse der Einwohnerinnen und Einwohner in den Vordergrund zu stellen.

- Die Vision 2040 stellt weiterhin den Überbau dar.
- Die Legislaturziele 2021 – 2024 sind dabei die mittelfristige Handlungsgrundlage.
- Die Jahresziele für das jeweilige Jahr nennen wir «Masterplan». Die Planungsübersicht dazu finden Sie nachfolgend.

MASTERPLAN

Die nachfolgend aufgeführten Details bilden die massgeblichen Schwerpunkte, mit welchen wir uns neben dem klassischen Tagesgeschäft im Jahr 2024 beschäftigen werden. Die Spalte links zeigt die Arbeiten und den Status 2023, die Spalte rechts zeigt die Fortführung der Arbeiten 2024.

«MASTERPLAN 2023»		«MASTERPLAN 2024»	
ORGANISATION	teilweise erledigt	ORGANISATION	geplant
Fertigstellung, Reglemente erneuern		Rechtssammlung überprüfen, revidieren	
Überprüfung der «Wirksamkeit» von Kommissionen und Arbeitsgruppen		Kommissionen und Arbeitsgruppen: Aufgaben klären und festigen	
Organisation EWN erneuern		Reorganisation Struktur EWN	
Neubesetzung Ratskanzlei		Politischer Prozess «regionales Grundbuch» lancieren	
SCHULE	erledigt	SCHULE	geplant
Abschluss Mitwirkung und Machbarkeitsstudie		Schulraumentwicklung vorantreiben, Beschlussfassung und Abstimmung vorbereiten	
Einführung Reglement Tagesstruktur		Tagesstruktur professioneller aufstellen	
Umstellung Verwaltungssoftware		teilweise personelle Neubesetzung in der Schulverwaltung	
INFORMATIK – IT	teilweise erledigt	INFORMATIK – IT	geplant
Konzept fertigstellen		Weiterarbeit nach Konzept und Strategie	
Umsetzung Layer 1 – 3		Umstellung Microsoft 365	
Vorbereiten Layer 4 – 7		Umstellung digitale Telefonie	
Organisationshandbuch «Dokumente»		Organisationshandbuch fertigstellen	
Zusammenführen Stammdaten		Stammdaten zusammenführen	
KOMMUNIKATION	teilweise erledigt	KOMMUNIKATION	geplant
Website produktiv stellen		Website produktiv stellen	
Ablösung App, zusammen mit Website		Web-App ausser Betrieb nehmen	
Einführung Mitteilungsblatt, zusammen mit Website		Einführung neues Mitteilungsblatt, zusammen mit Website	
Einführung neue Tarife, zusammen mit Website			
INFRASTRUKTUR	teilweise erledigt	INFRASTRUKTUR	geplant
Bauliche Akustik verbessern		Langfrist-Planung Unterhaltsarbeiten	
Beheben aller Sicherheitsmängel		weitere Behebung Sicherheitsmängel	
Aufbau und Umsetzen von Konzept		Umsetzung Liegenschaften-Strategie	
Fertigstellen und Einführen		Abwasser-Messpunkte operativ in Betrieb nehmen	
Abwasser-Messpunkte installieren (Statistik)		Gebührenstruktur und -planung überprüfen	
Vorbereitungen ARA-Thurau			
FINANZEN	teilweise erledigt	FINANZEN	geplant
Finanzplan fertigstellen (inkl. Werke)		Finanzplan aktualisieren	
Einführung digitaler Debitoren-Workflow		Liquiditätsmanagement aufbauen	
Einführung «Abacus Lohn»		Arbeitszeiterfassung in Abacus überführen	

BESOLDUNG BEHÖRDENMITGLIEDER

BEHÖRDE	NAME	FUNKTION	PENSUM IN %	BRUTTO-ENTSCHÄDIGUNG FÜR BEHÖRDENTÄTIGKEIT	SPESEN-VERGÜTUNG FÜR BEHÖRDENTÄTIGKEIT	ZUSÄTZLICHE ENTSCHÄDIGUNG	TOTAL JÄHRLICHE ENTSCHÄDIGUNG
Gemeinderat	Peter Zuberbühler	Präsidium	100	173 571	5 000	8 610 ¹	187 181
Gemeinderat	Fabienne Stähelin	Mitglied	–	9 000			9 000
Gemeinderat	Ruedi Gschwend	Mitglied	–	14 994	1 500		16 494
Gemeinderat	David Buchmann	Mitglied	–	14 000	1 500		15 500
Gemeinderat	Johanna Burri	Mitglied	–	14 000	1 500		15 500
GPK	Simon Bernhardsgrütter	Präsidium	–	1 440			1 440
GPK	Jens Wiebe	Mitglied	–	960			960
GPK	David Meienhofer	Mitglied	–	1 620			1 620
GPK	Beat Mehltreter	Mitglied	–	1 440			1 440
GPK	Diego Flury	Mitglied	–	1 440			1 440
Schulrat	Fabienne Stähelin	Präsidium	50	66 417	3 000		69 417
Schulrat	Samuel Konrad	Mitglied	–	3 800	1 500		5 300
Schulrat	Simon Hofacher	Mitglied	–	4 100	1 100	780	5 980
Schulrat	Roland Zwick	Mitglied	–	7 130	1 500		8 630
Schulrat	Karin Meienhofer	Mitglied	–	5 880	1 500		7 380
Gemeinde- und Schulrat				312 892	18 100	9 390	340 382
GPK				6 900	0	0	6 900

Bruttoentschädigungen exkl. Kinder- und Familienzulagen

¹VR Mandat Thurvita AG

VERWALTUNG – PERSONELLE VERÄNDERUNGEN

Eintritte Gemeindepersonal

Ryser Janine, Leiterin Steueramt, Eintritt per 1. Januar 2023

Näf Adrian, Ratsschreiber, Eintritt per 1. August 2023

Siravo Sarina, Lernende, Eintritt per 1. August 2023

Näf Martin, Hauswart, Eintritt per 1. November 2023

Frick Elvira, Leiterin Front-Office, Eintritt per 1. Januar 2024

Austritte Gemeindepersonal

Aeple Marcel, Ratsschreiber, Austritt per 10. Februar 2023

Zwick Noemi, Lernende, Austritt per 31. Juli 2023

Wiget Bruno, Hauswart, Austritt per 31. Juli 2023

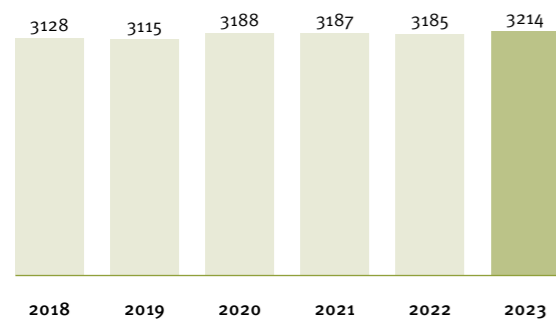
Wiget Julia, Mitarbeiterin Reinigung, Austritt per 31. Juli 2023

Schraner Seraina, Leiterin Front-Office, Austritt per 30. November 2023

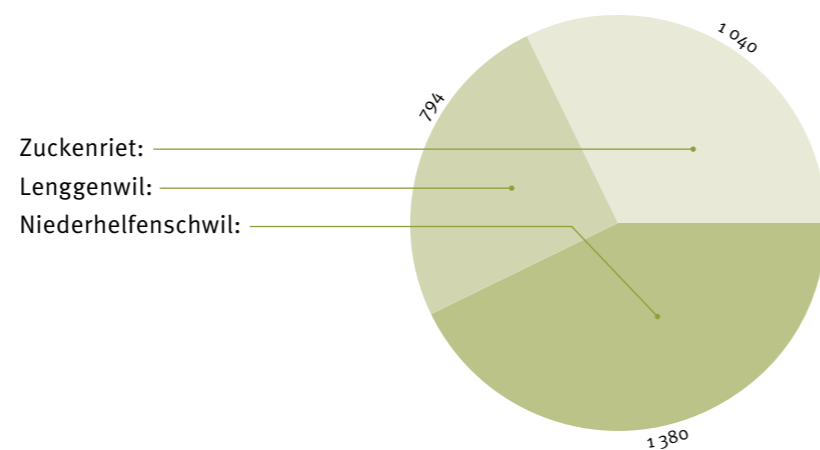
Ein- und Austritte Bildung

Über die personellen Veränderungen im operativen Schulbereich wurde regelmässig in der Publikation «Einmaleins» berichtet. Diese Publikation ist auf der Website der Primarschule www.psnlz.ch einsehbar.

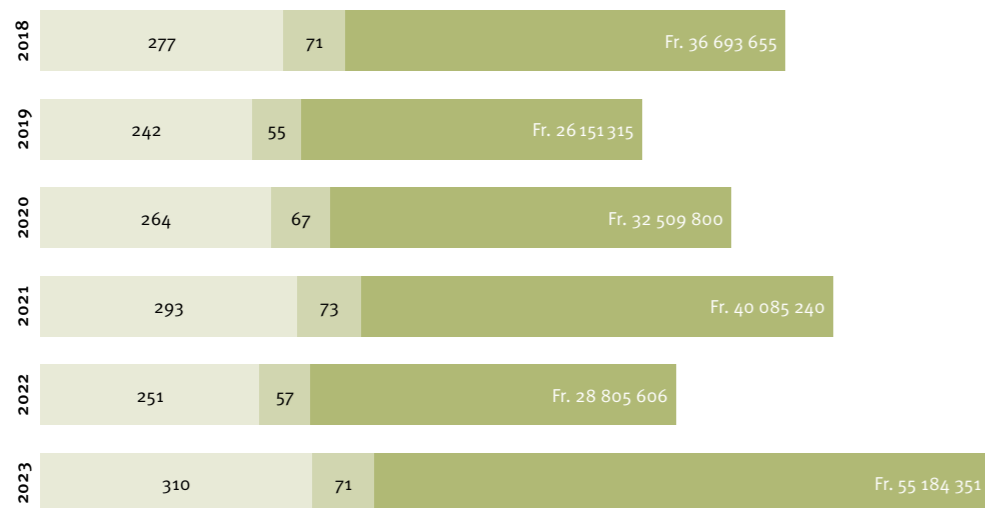
EINWOHNERSTATISTIK PER 31. DEZEMBER 2023



Anzahl Geburten 2023: 26
Anzahl Todesfälle 2023: 17



GRUNDBUCHSTATISTIK



■ Anz. Tagebuchbelege
■ Handänderungen
■ Erwerbspreise total

BAUVERWALTUNG

ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ein- und Doppel­einfamilienhäuser	3	5	5	5	7	5
Wohnungssanierungen und -umbauten	12	10	19	5	6	6
Mehrfamilienhäuser	7	3	2	2	2	0
Gewerbliche Bauten und Anlagen	4	2	2	0	1	5
Landwirtschaftliche Bauten und Anlagen	8	5	5	3	9	3
Öffentliche Bauten und Anlagen	0	1	1	0	3	1
Solar- und Photovoltaikanlagen	4	4	17	41	87	86
Verschiedene Bewilligungen	40	54	55	68	69	49
Total	78	84	106	124	184	155

AHV-ZWEIGSTELLE

Ergänzungsleistungen zur AHV/IV

Die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV helfen dort, wo die Renten und das Einkommen die minimalen Lebenskosten nicht decken. Von der Sozialversicherungsanstalt des Kantons St.Gallen wurden folgende Beiträge an Versicherte in unserer Gemeinde ausgerichtet:

	2021		2022		2023	
	PERSONEN	BEITRÄGE	PERSONEN	BEITRÄGE	PERSONEN	BEITRÄGE
AHV-Rente	253	5 634 585	265	5 842 331	266	5 926 776
IV-Rente	38	669 773	41	680 668	41	834 750
AHV und Hilflosenentschädigung	12	114 654	12	128 865	10	75 847
IV und Hilflosenentschädigung	6	30 120	7	43 507	8	49 248
Ergänzungsleistungen	60	750 234	57	789 626	59	893 541



LENGGENWIL
MIT WEITSICHT

PRÄSIDIALES, FINANZEN UND WERKE



PETER ZUBERBÜHLER
Gemeindepäsident

« Trotz zahlreicher Mehrarbeiten haben wir uns auch im Jahr 2023 mit den Legislaturzielen 2021 – 2024 befasst. »

Die laufende Legislaturperiode war und ist von zahlreichen Veränderungen geprägt. Im Gemeinderat wurde in dieser Zeit das sogenannte «Ressortsystem» eingeführt. Bis dahin waren die einzelnen Themen oder Fachbereiche vor allem innerhalb der Verwaltung klar zugeordnet und zusammengefasst. Im Gemeinderat waren die Aufgaben mittels Konstituierung auf die einzelnen Mitglieder verteilt, thematisch jedoch relativ breit gestreut. Mit der Bildung von Ressorts haben wir einen klaren thematischen Rahmen geschaffen und damit auch die Schnittstellen zwischen Gemeinderat und Verwaltung vereinfacht.

Diese Veränderung bringt es mit sich, dass Sie auf den folgenden Seiten vom jeweiligen Ressortvorstand einen kleinen Einblick in das jeweilige Ressort erhalten.

Das zurückliegende Jahr hat uns in verschiedenen Bereichen einiges an Mehrarbeit abverlangt. Insbesondere Personalfragen, Infrastruktur und das Elektrizitätswerk haben uns stark gefordert. In allen Bereichen wurde konzentriert und zielorientiert gearbeitet. Dennoch, und das ist ein kleiner Wermutstropfen, mussten einige Arbeiten zurückgestellt oder in zusätzlichen Runden bearbeitet werden. Dennoch, trotz zahlreicher Mehrarbeiten, haben wir uns auch im Jahr 2023 mit den Legislaturzielen 2021 – 2024 befasst.

Peter Zuberbühler

FINANZEN

Finanzielle Herausforderungen standen auch in diesem Jahr im Mittelpunkt. Vor allem jene des Elektrizitätswerks beschäftigten uns mit den massiv gestiegenen Energiepreisen und den schleppend eintreffenden Zahlungen unserer Kundinnen und Kunden. Die laufende Liquiditätsplanung konnte nur durch die Aufnahme von Fremdkapital gewährleistet werden. Wir gehen davon aus, dass sich diese Situation in den nächsten Jahren wieder verbessern wird.

Wir haben uns auch mit den Prognosen für die verschiedenen anstehenden Investitionen und Aufwendungen, wie Schulraumplanung, Infrastruktur und deren Unterhalt auseinandergesetzt. Entscheidend wird dabei sein, wie und in welcher Reihenfolge vorgegangen wird. Letztlich werden wir die angestrebten Projekte noch deutlich optimieren müssen – anders werden sie kaum finanzierbar sein.

INFRASTRUKTUR

Unter Infrastruktur fassen wir alles zusammen, was dem technischen «Funktionieren» des Alltags zugeordnet werden kann. Dazu gehören Bereiche, die in der Erfolgsrechnung der Gemeinde zu finden sind (IT, öffentliche Beleuchtung, Strassen und öffentlicher Verkehr), aber auch Bereiche, die in einem sogenannten spezialfinanzierten Bereich der Rechnung zu finden sind (Abwasser, Energie und Feuerwehr).

Insgesamt wird versucht, die Gesamtinvestitions- und Unterhaltsquote so zu planen, dass keine wesentlichen Punkte vernachlässigt werden. Insbesondere im spezialfinanzierten Abwasserbereich haben wir im angelaufenen Jahr einige Aufgaben zu bewältigen.

INFORMATIK

In den letzten 2 Jahren haben wir viel Energie in diesen Bereich investiert. Neben der Schaffung von «Ordnung» wurde die Netzwerkinfrastruktur bereinigt und entschlackt. Zudem konnten diverse technische Hindernisse beseitigt werden. All dies beginnt sich nun auszuzahlen. So können wir diesen Sommer eine grosse, seit langem angestrebte Umstellung innerhalb der Verwaltung in Angriff nehmen. Auf kantonaler Ebene werden weitere Projekte im Bereich «eGovernment» vorangetrieben. Ab diesem Jahr sind wir nun bereit, die kommenden Anpassungen problemlos aufnehmen und integrieren zu können.

ELEKTRIZITÄTSWERK NIEDERHELFENSCHWIL (EWN)

Die vergangenen 2 Jahre haben uns vor schwierige Aufgaben gestellt. Sie alle haben die massiven Herausforderungen bei den Energiepreisen hautnah miterlebt. Wir haben in dieser Zeit einen massiven Zubau von Photovoltaikanlagen (PVA) erlebt. Dies stellt in vielerlei Hinsicht eine grosse Belastung für die EWN-Rechnung dar. Dennoch konnten in dieser Zeit die zahlreichen PVA-Baugesuche zügig bearbeitet werden. Die Auswirkungen auf die Verteilnetze und Trafostationen waren und sind enorm. Im vergangenen Jahr wurde unter anderem eine komplett neue Trafostation in der Garage des Gemeindehauses installiert. Dies, um die starken Schwankungen auffangen und besser regulieren zu können. Ausserdem wurden in zahlreichen anderen Trafostationen grössere Geräte eingebaut oder geplant. Diese Arbeiten werden uns auch im Jahr 2024 stark beschäftigen.

Im Jahr 2021 wurden ca. 6% der verbrauchten Energie auf dem Verteilgebiet des EWN durch Photovoltaikanlagen erzeugt. Bereits im Jahr 2022 konnte diese Menge deutlich gesteigert werden. Im Jahr 2023 haben wir eine Gesamtmenge von knapp 44% unseres Verbrauchs erreicht; eine kaum zu bewältigende Herausforderung für

PROJEKTE

die Infrastruktur. Dennoch ist es bisher gelungen, den Betrieb sicher und ohne Ausfälle aufrecht zu erhalten.

Dieser massive Zubau an Photovoltaikanlagen hat dazu geführt, dass das Einzugsgebiet des EWN an sonnigen Tagen zu einem regelrechten Kraftwerk geworden ist und grosse Energiemengen in das vorgelagerte Netz zurückgespeist werden.

Im Jahr 2022 sind wir davon ausgegangen, dass der Zubau von PV-Anlagen vielleicht im Jahr 2025 oder 2026 eine Quote von 50% erreichen könnte. Dass dieser Wert nun bereits 2 Jahre früher erreicht wird, hat grosse Auswirkungen auf die Rechnung, die Investitionen und das Eigenkapital des EWN.

Der Jahresabschluss 2023 der EWN-Rechnung hat uns daher vor grosse Herausforderungen gestellt. Das Eigenkapital, welches wir über die nächsten 2 Jahre einsetzen wollten, ist aufgrund der starken Veränderungen in der Netzinfrastruktur bereits 2023 aufgebraucht. Wir werden es nun in den nächsten Jahren wieder aufbauen, um eine gesicherte Netzinfrastruktur und ein solides EWN zu erreichen. Im Sommer dieses Jahres werden wir wiederum die Tarife für das Jahr 2025 festlegen. Die stark veränderten Rahmenbedingungen werden hierbei bestimmt ihre Spuren hinterlassen.

Ortsplanungsrevision und Baureglement

Die verschiedenen Beiträge aus den Mitwirkungen wurden aufgearbeitet und in die weiteren Überlegungen einbezogen. Die weiteren Prozesse bis zur Rechtskraft werden in diesem Jahr angestossen. Wir sind zuversichtlich, den Prozess im Jahr 2026 abschliessen zu können.

Erschliessung Geeren, Lenggenwil

Verschiedene Erschliessungsvarianten für das Gebiet Geeren in Lenggenwil wurden geprüft, technische Abklärungen getroffen und mit den betroffenen Grundeigentümern Gespräche geführt. Diesen Prozess werden wir 2024 abschliessen. Danach soll mit der Erschliessung begonnen werden. Die Gemeinde muss und wird ihrer Erschliessungspflicht für dieses Baugebiet nachkommen.

ÖV Bildstöckli, Niederhelfenschwil

Wir streben an, die baulichen Veränderungen um das Bildstöckli in Niederhelfenschwil in diesem Jahr abschliessen zu können. Einige Herausforderungen liegen noch vor uns, aber wir sind zuversichtlich, dass wir zeitnah zu einem Abschluss kommen.

Hochwasserschutz, Dorfbach Lenggenwil

Im vergangenen Jahr mussten weitere technische Gutachten erstellt und bearbeitet werden. Diese konnten zwischenzeitlich abgeschlossen werden. Im laufenden Jahr werden weitere Gespräche mit den Grundeigentümern geführt. Danach werden wir die geänderte Linienführung und die Optimierungen vorstellen, diese auflegen und zur Abstimmung bringen.

Schulraumentwicklung

Informationen hierzu finden Sie im Ressort «Bildung, Jugend und Familie» auf Seite 29. Darüber hinaus wurden sie fortlaufend im Mitteilungsblatt und in den mittlerweile 5 Extrablättern dokumentiert.



ZUCKENRIET

MIT WEITSICHT

Herbst 2008

BILDUNG, JUGEND UND FAMILIE



FABIENNE STÄHELIN
Schulratspräsidentin / Gemeinderätin

«Es braucht ein ganzes Dorf,
um ein Kind aufzuziehen.»

Drei Viertel der Legislaturperiode 2021–2024 liegen bereits hinter uns. In dieser Zeit haben zahlreiche Projekte, darunter unsere Schulraumentwicklung oder die Modernisierung der Schulinformatik, erhebliche Fortschritte gemacht.

Als kommunaler Schulträger verfügen wir über einen gewissen Handlungsspielraum in der Erfüllung unserer Aufgaben im Bereich Bildung. Diesen nutzen wir aus. Dennoch ist es primär der Kanton, der die politischen Rahmenbedingungen vorgibt und gesetzliche Aufträge erteilt. So sind die Gemeinden insbesondere im Bildungsbereich gezwungen, laufend neue Aufgaben zu übernehmen und zu finanzieren. Dazu gehören beispielsweise die Verpflichtung zum Angebot von schulergänzenden Tagesstrukturen sowie Schultransporten oder die lokale Umsetzung der vom Kanton geforderten digitalen Transformation.

Auch die Unterrichtsformen der integrativen Schule stellen die Gemeinden zunehmend vor finanzielle und organisatorische Herausforderungen. Die politische Erwartung, alle Kinder nach Möglichkeiten in Regelklassen zu unterrichten und Separation zu vermeiden, ist lobenswert. Insbesondere Kinder mit unterschiedlichen Defiziten und Bedürfnissen benötigen jedoch zunehmend mehr Unterstützung, die unsere Schule u.a. durch Klassenassistenzen zu leisten versucht. Unser Ziel bleibt, dass Lehrpersonen der Vielfalt der Kinder gerecht werden können und sich alle Schülerinnen und Schüler bedarfsgerecht betreut fühlen.

«Es braucht ein ganzes Dorf, um ein Kind aufzuziehen.» Zugegebenermassen wird dieses bekannte afrikanische Sprichwort etwas inflationär verwendet. Dennoch – es ist heute relevanter denn je. Bildung und Erziehung sind auch in einer modernen Gesellschaft nicht ausschliesslich elterliche Aufgaben, Kinder werden durch diverse Bezugspersonen beeinflusst und geformt. Die gemeinsame Übernahme von Verantwortung durch Elternhaus und Schule ist entscheidend, dass aus Kindern gesellschaftsfähige Erwachsene werden. Täglich engagieren sich verschiedene Experten im Schulbereich, angefangen von Lehrpersonen über Heilpädagoginnen, Schulsozialarbeiter und Logopädinnen bis hin zur Schulleitung, Schulverwaltung und externen Fachleuten, um die Erfolgsaussichten für dieses Ziel zu verbessern – immer zum Wohle unserer Kinder.

Bitte erlauben Sie mir abschliessend eine persönliche Anmerkung; ein zentrales Vorhaben unserer Gemeinde, die Schulraumentwicklung, kann nur dann politisch erfolgreich sein, wenn es von einer breiten Bevölkerungsbasis unterstützt wird. Es wäre deshalb ermutigend, wenn auch junge Bürgerinnen und Bürger sowie künftige Eltern aktiv am politischen Prozess teilnehmen.

Fabienne Stähelin

SCHULRAT

Der Schulrat ist für die strategische Führung von Kindergarten und Primarschule der Gemeinde Niederhelfenschwil verantwortlich. Er erfüllt Schulaufgaben, die nicht durch Gesetz, Gemeinde- oder Schulordnung, Reglement oder Vereinbarung anderen Organen übertragen sind. Bis zum Ende der laufenden Legislatur, d.h. bis zum Jahresende 2024, setzt sich der Schulrat wie folgt zusammen:

Präsidium	Fabienne Stähelin
Informations- und Kommunikationstechnologie (ICT)	Samuel Konrad
Fördernde Massnahmen	Karin Meienhofer
Liegenschaften	Roland Zwick
Jugendmusikschule	Simon Hofacher

Ergänzt wird der Schulrat durch 2 beratende Mitglieder, Schulleiterin Barbara Rüthemann und Lehrervertreterin Heidi Hollenstein.

DIE PRIMARSCHULE IN ZAHLEN

NIEDERHELFFENSCHWIL	SJ 2019 / 20	SJ 2020 / 21	SJ 2021 / 22	SJ 2022 / 23	SJ 2023 / 24
Anzahl Schulkinder	143	141	134	134	129
Stellenprozente Lehrpersonen	1040 %	1061 %	1061 %	1074 %	1059 %
LENGGENWIL					
Anzahl Schulkinder	83	86	87	82	77
Stellenprozente Lehrpersonen	636 %	625 %	635 %	606 %	609 %
ZUCKENRIET					
Anzahl Schulkinder	101	108	119	131	135
Stellenprozente Lehrpersonen	711 %	788 %	839 %	929 %	972 %

Am 22. September 2024 finden kommunale Erneuerungswahlen statt. Schulrätin Karin Meienhofer und Schulrat Samuel Konrad treten nicht mehr zur Wiederwahl an. Falls Sie an einer Kandidatur für den Schulrat interessiert sind und über die passenden Qualifikationen verfügen, melden Sie sich bitte bei der Ratskanzlei.

PERSONELLE SITUATION IM SCHULBEREICH

Wir sind aktuell in der glücklichen Lage, dass sämtliche Klassen von ausgebildeten Lehrkräften geführt werden. Erfreulicherweise konnten auch die letztjährig vakanten Stellen in der schulischen Heilpädagogik wiederbesetzt werden. Die Verantwortung für die Hauswartung an den Schulstandorten Lenggenwil und Zuckenriet wurde ebenfalls neu geregelt. Die einzige Lücke in der Logopädie wird zum Start ins neue Schuljahr 2024 / 25 geschlossen.

PROJEKTE

Schulraumentwicklung

Bei allen Schulliegenschaften unserer Gemeinde, d.h. bei 3 Schulhäusern und 3 Kindergärten, besteht dringender energetischer und haustechnischer Sanierungsbedarf. Weiter hat unsere Schule zusätzlichen Raumbedarf, dies aufgrund veränderter Lehr- und Lernformen. Die Bevölkerung wurde über sämtliche Fortschritte mit bisher 5 Ausgaben der Publikation «Extrablatt Schulraumentwicklung» informiert. Sie können diese Publikation auf unserer Website www.niederhelfenschwil.ch unter der Rubrik Schule herunterladen.

Anfang 2023 wurde die Projektphase «Mitwirkung» abgeschlossen. Auf Basis des Grundsatzentscheids, sämtliche Dorfschulen zu erhalten, wurde daraufhin eine Machbarkeitsstudie erarbeitet. Die Resultate daraus wurden der Bevölkerung zum Jahresende kommuniziert. Aufgrund der zu erwartenden hohen Investitionskosten prüfen die Behörden im Jahr 2024 eine zweite Machbarkeitsstudie für einen zentralen Schulstandort.

Neueinführung Schultransporte

Seit August 2023 ist ein Schulbus in unserer Gemeinde unterwegs und sammelt Kinder mit unzumutbarem Schulweg an vorgegebenen Haltestellen ein. Die Firma Kobler AG, Gossau, führt als externe Dienstleisterin diesen Auftrag aus. Abklärungen haben ergeben, dass diese Lösung einfacher und günstiger ist als die Eigenorganisation.

Nachträgliche Anträge für den Schultransport Ihres Kindes bzw. für das laufende Schuljahr können bei freien Kapazitäten und entlang der vorgegebenen Route berücksichtigt werden. Interessierte melden sich bitte bei der Schulverwaltung. Anträge fürs neue Schuljahr sind bis spätestens Mitte Juni 2024 an den Schulrat zu richten.

Einführung PUPIL@SG

Während der Sommerferien 2023 wurden unter der Leitung der internen Projektleiterin, Fabienne Hälg, sämtliche

Stammdaten und schulischen Prozesse auf die neue Schulverwaltungslösung PUPIL@SG migriert. Schulleitung, Schulverwaltung, Lehrpersonen und Tagesstruktur arbeiten nun auf einer einheitlichen Datenbank. Auch die Elternkommunikation wurde auf PUPIL Connect umgestellt und erlaubt so einen sicheren sowie datenschutzkonformen Austausch zwischen Schule und Elternhaus.

Das kantonale Projekt PUPIL@SG ist für die Verantwortlichen unserer Schule noch nicht abgeschlossen. Im Hintergrund werden weitere Arbeitsprozesse integriert, um die Möglichkeiten des neuen Tools optimal zu nutzen

Modellschule makerorientiertes Lernen «Making»

Unsere Primarschule ist mit 2 weiteren Schulen des Kantons St.Gallen Modellschule im Bereich «Making». Im Rahmen der IT-Bildungsoffensive und in Zusammenarbeit mit der Pädagogischen Hochschule erarbeiten und erproben unsere Lehrpersonen neue Unterrichtseinheiten. Darin lernen Schülerinnen und Schüler mit analogen und digitalen Werkzeugen Lösungen für reale Problemstellungen zu entwickeln. Dabei setzen sie in Projekten eigene Ideen in Form von konkreten Produkten (z. B. Prototypen, Artefakte, etc.) um. Nicht automatisierbare und somit in Zukunft erfolgsversprechende Fähigkeiten wie Kreativität, Kommunikation, Kollaboration und kritisches Denken werden so gefördert.

Schulsozialarbeit

Die schulische Sozialarbeit (SSA) ist mit 160 Stellenprozenten für die Schulgemeinden Niederhelfenschwil, Zuzwil sowie die Oberstufe Sproochbrugg zuständig und wird von diesen 3 (Schul-)Gemeinden finanziell getragen. Die SSA-Kommission, bestehend aus den 3 Schulpräsidien, entscheidet über Massnahmen und überwacht deren Umsetzung.

Insgesamt sind die beiden schulischen Sozialarbeitenden, Victoria Kälin und Pascal König, für über 1000 Schülerinnen und Schüler, verteilt auf 6 Schulhäuser und 5 Kinder-

gartenstandorte zuständig. Im Schuljahr 2022 / 23 wurden 136 Fälle bearbeitet, zumeist in Form der Einzelfallhilfe. Auf unsere Gemeinde entfielen dabei rund 27% aller Fälle; die Verteilung unter den Gemeinden ist schwankend.

Die SSA ist jeweils an festgelegten Tagen oder Lektionen in den verschiedenen Schulhäusern und neu auch in den Tagesstrukturen präsent. Dies ermöglicht eine effiziente und unkomplizierte Beratung vor Ort. Für dringende und ausserordentliche Termine sind die beiden SSA telefonisch, per E-Mail und via PUPIL Connect persönlich erreichbar. Ein Termin kann auch über die Schulleitung koordiniert werden.

Victoria Kälin
E-Mail: ssa.kaelin@sproochbrugg.ch / Tel. 077 426 10 25

Pascal König
E-Mail: ssa.koenig@sproochbrugg.ch / Tel. 079 730 14 60

Tagesstruktur

Die familien- und schulergänzende Tagesstruktur der Gemeinde Niederhelfenschwil steht allen Kindern zur Verfügung, die in unserer Gemeinde den Kindergarten oder die Primarschule besuchen. Zum Jahresende nutzten 91 Kinder (beinhaltet mehrmalige Wochenbesuche des gleichen Kindes) die Hort- und Mittagstisch-Module.

Die stetig steigende Gesamtauslastung und die daraus resultierende Raumknappheit zeigen, dass die aktuelle Infrastruktur im ehemaligen Lehrerhaus in Zuckenriet den Anforderungen an eine zeitgemässe Tagesstruktur nicht mehr genügt. Die Tagesstruktur ist deshalb gewichtiger Bestandteil in der aktuell laufenden Schulraumplanung.

Seit August 2023 ist das neue, kommunale Tagesstruktur-Reglement in Kraft. Damit erfüllt die Gemeinde Niederhelfenschwil bereits heute die Vorgaben des XXV. Nachtrags zum Volksschulgesetz. Damit verpflichtet der Kanton

St.Gallen alle kommunalen Schulträger, ab dem Schuljahr 2024 / 25 eine schulergänzende Betreuung anzubieten. Auf diese Weise wird dem steigenden Bedürfnis Rechnung getragen, dass beide Elternteile einer Erwerbstätigkeit nachgehen können. Die kantonalen Zahlungen im Rahmen des Gesetzes über Beiträge für familien- und schulergänzende Kinderbetreuung werden von der Gemeinde einmal jährlich an die berechtigten Eltern ausgeschüttet.

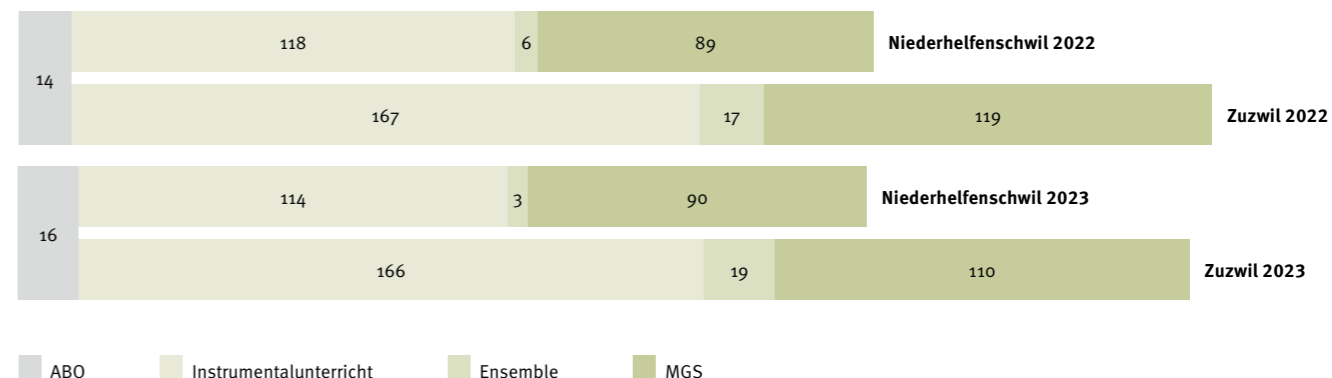
JUGENDMUSIKSCHULE WIL-LAND / «MUSICLIFE»

Zurzeit sind an der Jugendmusikschule (JMS) Wil-Land / Musiclife 21 Lehrpersonen beschäftigt. Wöchentlich werden rund 169 Stunden Unterricht (inklusive Abo-Unterricht) und 19 Lektionen musikalische Grundschule (MGS) für die Kinder im grossen Kindergarten und in der 1. Klasse erteilt. Per Ende 2023 waren an der Jugendmusikschule insgesamt 309 Kurse belegt worden. Die Schülerzahlen gingen im Vergleich zum Vorjahr leicht zurück.

Die JMS präsentierte sich in diesem Jahr bei zahlreichen Veranstaltungen. Nebst den 14 Klassenabenden rundeten die gut besuchten Konzerte im Mai und im November, der Tag der offenen Türe und die Stufentests das musikalische Jahr ab. Ergänzt wurden diese mit externen Auftritten an verschiedenen Veranstaltungen, wie z.B. musikalische Umrahmungen von Gottesdiensten und Räbeliechtliumzügen sowie ein Konzert am Jubiläumsfest «Züberwangen lebt, wirkt, feiert».

Ein besonderes Highlight im vergangenen Schuljahr bildete das Projekt «Musikschulen on Tour». Bei diesem Projekt spielten Bands und Ensembles aus 6 verschiedenen Musikschulen der Region in ihren jeweiligen Heimatgemeinden ein 30-minütiges, öffentliches Konzert. Gleichentags tourten die Bands im Anschluss von Bühne zu Bühne in den unterschiedlichen Ortschaften. Insgesamt gab es von 9.30 bis 12.00 Uhr auf allen Bühnen hochwertige Live-Musik zu hören.

SCHÜLERAUFTeilUNG



JUGENDTREFF TREMIX

Der Jugendtreff TREMIX trug auch im Jahr 2023 massgeblich dazu bei, dass Jugendliche der 5. bis 9. Klasse aus den Dörfern Niederhelfenschwil, Zuckenriet, Lenggenwil, Zuzwil, Züberwangen sowie der Oberstufenschule Sproochbrugg viele unvergessliche Momente erleben konnten. Das Geräusch von Billard, Airhockey, Dart, Töggeli- und Flipperkasten erfüllte jeweils die verschiedenen Räume. Die laufenden Projekte zur Wand- und Raumgestaltung gaben dem Jugendtreff ein immer neues Aussehen.

Die Jugendlichen fühlen sich im geschützten Raum des Jugendtreffs sehr wohl. Dazu trägt auch das engagierte und kreative Betreuungsteam massgeblich bei. Dieses bleibt auch im neuen Jahr unverändert bestehen.

Insgesamt öffnete der Jugendtreff TREMIX im abgelaufenen Jahr an 44 Nachmittagen und Abenden seine Türen; insgesamt 450 Jugendliche, primär aus den Dörfern Niederhelfenschwil und Zuckenriet, nutzten die Räumlichkeiten, den Kiosk, Spiele und Gelegenheiten zu gemeinsamen Gesprächen. Am Kiosk konnten sich die Jugendlichen jeweils mit Hotdogs, Crêpes, Pizza und Süssigkeiten verköstigen. Die von den Besucherinnen und Besuchern eingebrachten Änderungsvorschläge bezüglich des Kiosk-

angebots wurden teilweise umgesetzt, was sich bewährte. Die Nachmittags-Öffnungszeiten jeden 1. Mittwoch im Monat wurden ab der 2. Jahreshälfte 2023 aufgehoben, da das Angebot kaum genutzt wurde. Stattdessen wurden an 4 Samstagen separate Aktivitäten für die Oberstufenschülerinnen und Oberstufenschüler angeboten, diese fanden bisher noch wenig Anklang.

Über das Jahr hinweg fanden jeweils am Freitagabend 11 grössere, gut besuchte Events statt, darunter die Faschachtsparty, der Filmemacherabend, das Kochen und Backen, das Muttertagsbasteln sowie der Karaokeabend. Das TREMIX-Betreuungsteam war auch am Herbstmarkt in Zuckenriet vertreten. Am Stand bemalten zahlreiche Kinder und Jugendliche über 220 TREMIX-Guezli. Das Highlight des Jahres war die Weihnachtsfeier, an der über 23 Jugendliche teilnahmen und bei Raclette und Schokoladenfondue gute Stimmung verbreiteten.

Die Jugendarbeit wäre ohne die Unterstützung der Gemeinde Niederhelfenschwil sowie der katholischen Kirchgemeinden, Schulen, Eltern und der Bevölkerung nicht möglich. Ein herzliches Dankeschön geht an dieser Stelle auch an die Jugendlichen, die den TREMIX mitgestalten und beleben.



GESUNDHEIT UND SOZIALES



RUEDI GSCHWEND
Gemeinderat

« Der rapide Anstieg an
Hilfesuchenden, hauptsächlich
aus der Ukraine, verschärft den
Druck weiterer Zuweisungen. »

Insgesamt war das vergangene Jahr geprägt von zahlreichen positiven Entwicklungen, aber auch von Herausforderungen. Wir sind stolz darauf, gemeinsam mit Partnern und Verbänden, kompetente Unterstützungsangebote für unsere Bevölkerung bereitzustellen. Dazu zählen etwa die Suchtberatung Region Wil, die Mütter- und Väterberatungsstelle, die Spitex Region Uzwil, die Alterssiedlung Rotachhof oder die Thurvita AG.

Das Asylwesen stellte im vergangenen Jahr zweifellos eine der grössten Herausforderungen für uns dar. Die Unterbringung und Betreuung von Asylsuchenden ist eine komplexe und anspruchsvolle Aufgabe, die viel Engagement und Ressourcen erfordert. Insgesamt ist die Abteilung Soziales der Gemeinde Niederhelfenschwil zum Jahresende 2023 für 50 Personen verantwortlich. Insbesondere die Integration dieser Menschen in unsere Gesellschaft ist ein zen-

trales Anliegen, das wir mit verschiedenen Massnahmen unterstützen. Dazu gehören etwa Sprachkurse, Beratungs- und Beschäftigungsangebote.

Der rapide Anstieg an Hilfesuchenden, hauptsächlich aus der Ukraine, verschärft den Druck weiterer Zuweisungen. Derzeit bringt die Gemeinde Niederhelfenschwil die Hilfesuchenden in mehr als 10 Mietwohnungen auf dem Gemeindegebiet unter. Wir sehen uns vermehrt mit Direktzuweisungen von Hilfesuchenden konfrontiert, die innerhalb von 2 bis 4 Wochen nach der Ankündigung untergebracht werden müssen. Dies erfordert eine kontinuierliche Suche nach geeignetem Wohnraum.

Ruedi Gschwend

WIRTSCHAFTLICHE HILFE (SOZIALAMT)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Ausgaben Sozialhilfe	215 031.75	132 768.95	120 754.25	225 919.55	207 220.40	241 795.80
Rückzahlungen Sozialhilfe	31 105.05	14 632.15	40 301.90	46 062.85	76 805.10	30 495.40
Falldossiers Sozialhilfe	9	10	14	12	22	15
Ausgaben Alimentenzahlungen	46 193.20	37 447.50	36 833.55	39 188.—	36 668.—	35 928.—
Rückzahlungen Alimentenzahlungen	19 800.—	41 466.—	28 384.—	131 173.25	35 960.—	20 960.—
Falldossiers Alimente	4	4	4	4	4	5

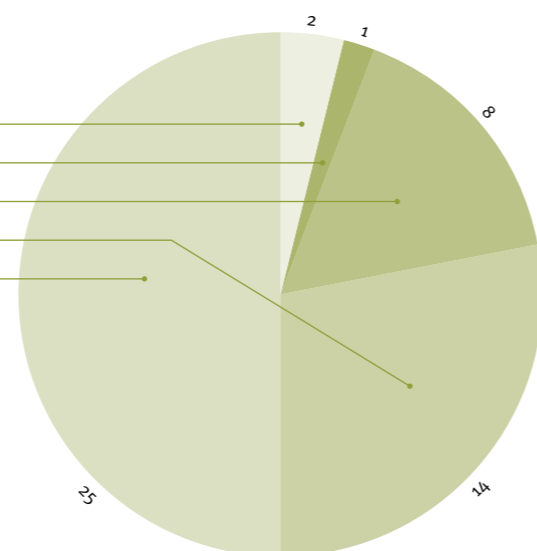
ASYLWESEN

Die politischen Gemeinden sind verpflichtet, im Verhältnis zur Bevölkerungszahl eine bestimmte Anzahl von geflüchteten Personen aufzunehmen. Die Zuweisungen an die Gemeinden übernimmt dabei der Trägerverein St.Galler Integrationsprojekte (TISG) im Auftrag der St.Galler Gemeinden. Die Sozialhilfeleistungen für die Hilfesuchenden werden je nach Aufenthaltsstatus über einen Zeitraum

von 5 bis 7 Jahren mit einer Pauschale des Bundes abgegolten. Die Gemeinde organisiert Wohnungen und Mobiliar, bietet Unterstützung bei der Bewältigung des Alltags und übernimmt die Auszahlung der Sozialhilfe.

Per 31. Dezember 2023 ist die Gemeinde Niederhelfenschwil zuständig für:

- Flüchtlinge bis 5 Jahre Aufenthalt
- Flüchtlinge über 5 Jahre Aufenthalt
- Vorläufig Aufgenommene bis 7 Jahre Aufenthalt
- Vorläufig Aufgenommene über 7 Jahre Aufenthalt
- Schutzbedürftige



Mehrere vorläufig aufgenommene Personen werden der Soll-Liste nicht mehr angerechnet und werden auch nicht mehr vom Bund finanziell unterstützt. Die TISG kann dem Kontingent entsprechend noch weitere 11 Personen zuweisen.

KINDES- UND ERWACHSENENSCHUTZBEHÖRDE (KESB) WIL-UZWIL

Die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Wil-Uzwil (KESB) mit Standort in Niederuzwil ist zuständig für den Erwachsenen- und Kinderschutz der Gemeinden Jon-schwil, Niederhelfenschwil, Oberbüren, Oberuzwil, Uzwil, Zuzwil und der Stadt Wil.

Die KESB Wil-Uzwil hat im Jahr 2023 gesamthaft 888 Verfügungen (2022: 799) erlassen. Zusätzlich wurden 220 Polizeimeldungen wie beispielsweise häusliche Gewalt beurteilt (2022: 273).

Per 31. Dezember 2023 werden für die Gemeinde Niederhelfenschwil folgende Dossiers geführt:

STATISTIKWERTE 2023 IM VERGLEICH ZU DEN VORJAHREN	2020	2021	2022	2023
BESTEHENDE DOSSIERS*				
Erwachsenenschutz	13	11	9	8
Kinderschutz	9	7	11	8
Total	22	18	20	16
PRÜFUNG VON MASSNAHMEN				
Erwachsenenschutz	1	3	2	3
Kinderschutz	4	3	1	4
Total	5	6	3	7

*Pro Klientin oder Klient besteht jeweils ein Dossier, auch wenn mehrere Massnahmen bestehen.

REGIONALES ARBEITSVERMITTLUNGSZENTRUM (RAV) REGION WIL

Zum Jahresende 2023 waren aus dem Kanton St.Gallen 9 271 Personen zur Stellensuche bei einem RAV gemeldet. Das sind 401 mehr als vor Jahresfrist und 321 mehr als Ende November.

Gesamtschweizerisch stieg die Zahl der Stellensuchenden von 167 904 (3.7%) auf 176 979 (3.8%), auf kantonaler

Ebene stieg die Zahl von 8 870 (3.2%) auf 9 271 (3.3%) Personen. In der RAV-Region Wil sank die Zahl der Stellensuchenden von 1 577 (3.6%) auf 1 497 (3.4%) Personen.

In der Gemeinde Niederhelfenschwil ist die Zahl der Stellensuchenden von 32 auf 22 gesunken (Vergleich Monatsendwerte Dezember).

STATISTIKWERTE 2023 IM VERGLEICH ZUM VORJAHR	STELLENSUCHENDE JAHRESMITTELWERTE		ARBEITSLOSE JAHRESMITTELWERTE					
	2022	2023	2022		2023			
REGISTRIERTE PERSONEN	ANZAHL	QUOTE	ANZAHL	QUOTE	ANZAHL	QUOTE	ANZAHL	QUOTE
Gemeinde Niederhelfenschwil	32		22		17		12	
RAV Wil	1 660	3,8%	1 447	3,3%	853	1,9%	760	1,7%
Kanton St.Gallen	9 475	3,4%	8 494	3,1%	4 653	1,7%	4 257	1,5%
Schweiz	175 549	3,8%	160 087	3,5%	99 577	2,2%	95 536	2,0%

RAV WIL	2022	2023	REGISTRIERTE OFFENE STELLEN	2022	2023
Neuanmeldungen	2 577	2 779	RAV Wil	4 460	3 677
Abmeldungen	2 945	2 849	Kanton St.Gallen	43 396	30 539
Stellenantritte	1 631	1 584			

Als Stellensuchende werden alle Personen bezeichnet, welche auf einem regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) gemeldet sind, unabhängig davon, ob sie sofort für eine Stelle verfügbar sind.

Als Arbeitslose werden alle Personen bezeichnet, die auf einem RAV gemeldet und sofort für eine Stelle verfügbar sind, unabhängig davon, ob sie finanzielle Leistungen der Arbeitslosenversicherung beziehen oder nicht.

SUCHTBERATUNG REGION WIL

Die Gemeinde Niederhelfenschwil ist beteiligt an der Suchtberatung Region Wil. Einwohnerinnen und Einwohner können das Angebot der Beratungsstelle kostenlos nutzen. Sie bietet persönliche, kompetente und vertrauli-

che Beratung im Umgang mit legalen und illegalen Drogen. Im Jahr 2024 feiert die Suchtberatung Region Wil ihr 30-jähriges Bestehen. Während dieser Zeit hat sich die Beratungsstelle einen ausgezeichneten Ruf erarbeitet.

SPITEX REGION UZWIL

Die Spitex Region Uzwil hat ein interessantes und arbeitsreiches Jahr hinter sich. Rundum meisterte die Belegschaft, welche Ende Dezember 2023 62 Mitarbeitende zählte, die täglichen Aufgaben mit viel Engagement und Fleiss.

Sie betreute im Jahr 2023 647 Klienten (2022: 621), was zu insgesamt 67 287 Besuchen (2022: 62 482) führte.

Die Aufgaben der Hilfe und Betreuung zu Hause (hauswirtschaftliche Leistungen) bei Klienten ab 65 Jahre übergab die Spitex im vergangenen Jahr sukzessive der Pro Senectute. Die Spitex konzentriert sich künftig auf ihre grosse Stärke, die Pflege.

2 164 Mitglieder zählte der Verein Spitex per Ende 2023 (2022: 2 373).

Weitere interessante Informationen zur Spitex Region Uzwil sind auf der Website www.spitex-uzwil.ch verfügbar.

BESTATTUNGSWESEN

Im vergangenen Jahr wurde eine Bestandesaufnahme der 3 Friedhofsanlagen erstellt und Vorschläge zur ökologischen Aufwertung erarbeitet. Dadurch haben die beiden Kirchgemeinden Niederhelfenschwil und Lenggenwil sowie die Kapellgenossenschaft Zuckenriet eine Grundlage erhalten, um die Biodiversität auf den Friedhöfen künftig zu fördern. Zusätzlich wurden verschiedene Unterhaltsarbeiten an den Friedhöfen in Lenggenwil und Niederhelfenschwil durchgeführt. Auf dem Friedhof Niederhelfenschwil erfolgte zudem im Sommer die Räumung einer Grabreihe.

Im Jahr 2024 ist die Neugestaltung des Gemeinschaftsgrabs auf dem Friedhof Niederhelfenschwil geplant. Nach Abschluss des Offertverfahrens erfolgt die Umsetzung über die Jahre 2025 bis 2026. Auf dem Friedhofsareal in Lenggenwil werden einzelne Unterhaltsarbeiten am Aufbahrungsgebäude durchgeführt sowie die Brunnenanlage neu gestrichen.



NATUR UND UMWELT



JOHANNA BURRI
Gemeinderätin

«Bei der jährlichen Bestandeskontrolle konnten neben der Zielart erfreulicherweise 3 weitere Fledermausarten nachgewiesen werden.»

Das Ressort Natur und Umwelt hat im vergangenen Jahr eine Vielzahl an Projekten und Aktivitäten erfolgreich durchgeführt, die zur Förderung der Biodiversität und zum Schutz der natürlichen Lebensräume beigetragen haben.

Unter der Leitung von Revierförster Bernhard Herbert fand Anfang Januar ein Kurs zur Heckenpflege statt, bei dem die Teilnehmenden trotz widriger Wetterbedingungen erfolgreich Bändchen anbrachten, um zu simulieren, welche Sträucher ausgelichtet oder gefördert werden sollten. Zudem wurden verschiedene Schneidgeräte und Techniken vorgestellt.

Im Mai wurden beim Eingangsbereich der Primarschule Niederhelfenschwil die vorhandenen Buchsbüsche entfernt und der Bereich gemäss dem Aufwertungskonzept umgestaltet.

Das Fledermausartenförderungsprojekt «Braunes Langohr» verzeichnete im Jahr 2023 eine äusserst erfolgreiche Entwicklung. Bei der jährlichen Bestandeskontrolle konnten neben der Zielart erfreulicherweise 3 weitere Fledermausarten nachgewiesen werden. Dies ist ein ermutigendes Zeichen für den Erfolg des Projekts. Durch die zusätzliche Unterstützung aus der Landwirtschaft konnte die Anzahl der Nistkästen bis Ende 2023 auf insgesamt 160 erhöht werden. Um das Projekt und seine Erfolge einer breiteren Öffentlichkeit zugänglich zu machen, führten wir zudem eine Veranstaltung durch. An einem schönen Sommerabend Mitte August führte Fledermauspezialist René Güttiner durch die Lebensräume dieser faszinierenden Tiere. Nach Einbruch der Dunkelheit machte er die Ultraschallgeräusche verschiedener Fledermausarten für die Teilnehmenden hörbar mit einem Spaziergang.

Im Rahmen des Obstförderprojekts wurden im Oktober Beeriäpfel sowie 2 Sorten alter Birnen (Gelbmöstler und Wasserbirne) für einen Versuch zur Herstellung sortenreiner Obstbrände eingemischt. Im November erfolgte die Destillation durch die Säntisblick Destillerie in Niederbüren. Die weitere Veredelung der Produkte steht noch bevor und wird in der Vernetzungskommission weiter behandelt.

Der Ausblick für das Jahr 2024 beinhaltet die Weiterführung bestehender Projekte sowie die Planung eines Jagdanlasses, bei welchem die Aufgaben und Wirkungsweise der Jagd in unseren Wäldern vorgestellt wird. Wiederum findet im Herbst eine Heckenbestell-Aktion statt. Darüber hinaus wird uns das Thema «schönster Garten von Niederhelfenschwil» begleiten. Dabei sollen nebst den Landwirtinnen und Landwirten sowie den gemeindeeigenen Flächen auch Privatpersonen die Biodiversitätsförderung sichtbar machen können.

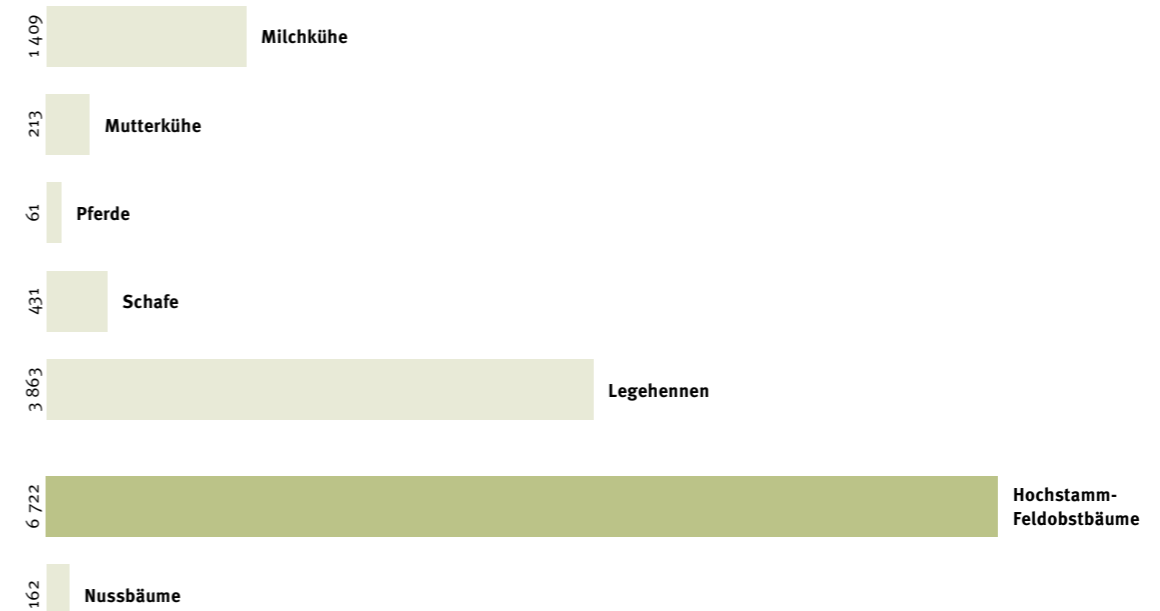
Für Anliegen und Anregungen zum Bereich Natur und Landschaft steht seitens der Verwaltung Corina Hug als neue Gemeindeverantwortliche Landwirtschaft gerne zur Verfügung.

Johanna Burri



LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT

Im Jahr 2022 wurden 317 Hochstamm-Feldobstbäume gesetzt. Dies ist besonders erfreulich, da Hochstamm-bäume eine Vielzahl verschiedener Lebensräume bieten und somit zu den artenreichsten Lebensräumen Mitteleuropas gehören.



NATUR-, LANDWIRTSCHAFTS- UND VERNETZUNGSKOMMISSION (NLV)

Im Frühling 2023 wurde ein Aufruf zur Meldung von Tierbeobachtungen im Mitteilungsblatt veröffentlicht. Es gingen zahlreiche Meldungen zu Sichtungen von Hermelinen ein. Neben Einzeltieren wurden auch ganze Familien des kleinen Säugetiers beobachtet. Ebenfalls wurde der gefärbte Schwalbenschwanz und der Grünspecht

gesichtet. Erfreulicherweise gingen 2 Meldungen vom Feldhasen ein. Die zahlreichen Beobachtungen widerspiegeln unsere vielfältige Kulturlandschaft und bestätigen zudem die Anstrengungen und Leistungen unserer Landwirtinnen und Landwirte der Gemeinde Niederhel-fenschwil.



SICHERHEIT UND FREIZEIT



DAVID BUCHMANN
Gemeinderat

« Ein Teil von Gemeinsinn; man kennt und hilft sich gegenseitig. »

Die Gewährleistung der Sicherheit unserer Bevölkerung ist eine zentrale Aufgabe der Behörde. Dabei bilden die Blaulichtorganisationen Polizei, Rettung und Feuerwehr sowie der Zivilschutz unserer Region das Sicherheitsdispositiv und sind bei einem Notfall zuverlässig zur Stelle.

Aber auch die Einwohnerinnen und Einwohner können selbst Verantwortung für die eigene Sicherheit sowie jene der anderen übernehmen. Dazu gehört beispielsweise, dass sie aufmerksam sind und verdächtige Aktivitäten oder Vorfälle bei sich oder in der Nachbarschaft melden. Ein Teil von Gemeinsinn; man kennt und hilft sich gegenseitig.

Ein wesentlicher Bestandteil unseres sozialen Gefüges und der Gestaltung kultureller Angebote in unserer Gemeinde sind die Vereine. Sie bieten Möglichkeiten zur Teilnahme, fördern den Gemeinschaftssinn und tragen zur kulturellen Vielfalt bei. Über 40 Vereine aus Sport, Kultur, Musik, Landwirtschaft und Natur, Kinder- und Jugendaktivität gibt es in unserer Gemeinde. Unzählige Personen investieren dabei viele Stunden in ehrenamtliche Tätigkeiten. Ein anderer Teil von Gemeinsinn; man pflegt gemeinsame Traditionen und gestaltet aktiv Kultur und Freizeit zusammen.

Wir sind stolz auf das Engagement und die Leidenschaft, die unsere Vereine in ihre Arbeit einbringen, und freuen uns auf ein weiteres erfolgreiches Jahr der Zusammenarbeit.

Wiederum ist das Jahr 2024 geprägt von verschiedenen kulturellen Angeboten und Veranstaltungen. Ein besonderes Highlight bildet dabei die Jubiläumsausstellung der Kobesenmühle der Stiftung Wilhelm Lehmann. 2024 feiert die Stiftung Wilhelm Lehmann ihr 40-jähriges Jubiläum. Die Stiftung erhält und pflegt den Nachlass des eigenwilligen Künstlers und Denkers Wilhelm Lehmann (1884 bis 1974) und will dessen Lebenswerk im Bewusstsein halten. Wilhelm Lehmanns Werke sind in der Kobesenmühle, seinem Lebens- und Schaffensort, in einer Ausstellung öffentlich zugänglich. Zum Jubiläum sind ostschweizer Kunstschaffende eingeladen, sich mit dem Ort und dem Ausstellungsthema «Stille» auseinanderzusetzen.

An dieser Stelle bedanke ich mich bei allen, die im vergangenen Jahr zum kulturellen und gesellschaftlichen Leben in unserer Gemeinde beigetragen haben. Ihr Einsatz und ihre Hingabe sind unverzichtbar und prägen das positive Bild unserer Gemeinde massgeblich.

David Buchmann



SPORT- UND FREIZEITANLAGEN

Die Gemeinde Niederhelfenschwil verfügt über mehrere Sport- und Freizeitanlagen in allen 3 Dörfern. Mit den gut unterhaltenen Sportanlagen und teils neu erstellten Spielplätzen kann sich Jung bis Alt aktiv bewegen. Die Freizeitanlagen sind ausserdem Orte der Begegnung. Man trifft und tauscht sich gegenseitig aus.

eine eigene IT-Infrastruktur mit einheitlicher Datenablage und Vernetzung der Standorte, die Beschaffung einer Drohne mit Wärmebildkamera, die Ausbildung von 9 Angehörigen der Feuerwehr (AdF) zu Drohnenpiloten sowie die Einführung von diversen Apps zur effizienten Einsatzdokumentation und -rapportierung.

FEUERWEHR REGION UZWIL (FWRU)

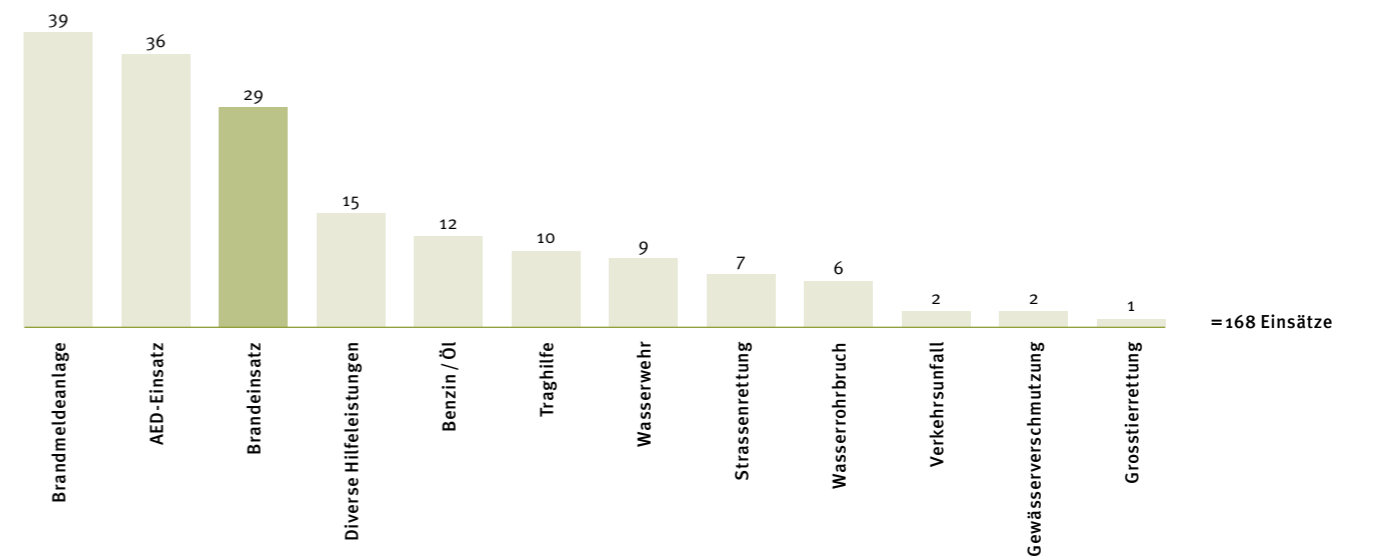
2023 war ein Jahr der erfolgreichen Umsetzung verschiedener Projekte und der Bewältigung zahlreicher Einsätze für die Feuerwehr Region Uzwil. Nach der Betriebsaufnahme im Jahr 2020 und der Coronapandemie konnten endlich alle Übungen und Anlässe wieder in vollem Umfang durchgeführt werden.

Die Feuerwehr bewältigte 2023 zahlreiche Einsätze: 4 Vollbrände forderten die Einsatzkräfte in besonderem Mass, die modulübergreifende Zusammenarbeit bewährte sich; ein Gewittersturm mit 14 Alarmierungen wurde gemeistert und 102 Dienstleistungen für die Bevölkerung (z.B. Wespennestbekämpfung oder Verkehrsregelung) erbracht.

Zahlreiche Projekte stärken die Schlagkraft der Feuerwehr: neue Helme der Marke Rosenbauer für die Einsatzkräfte,

Die Feuerwehr Region Uzwil ist für die Zukunft gut gerüstet. So werden verschiedene Projekte weitergeführt, die Organisation weiterentwickelt, die Alarmstufenplanung überarbeitet, Rettungsgerät und Einsatzleitfahrzeug ersetzt und die strategischen Weichen für die Zukunft gestellt.

EINSATZARTEN 2023





GEMEINDEHAUSHALT IN ZAHLEN

RECHNUNG 2023

Die Rechnung 2023 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1 048 805.09. Im Budget war ein Defizit von Fr. 1 550 000.— vorgesehen, was einer Besserstellung von Fr. 501 194.91 entspricht. Diese Besserstellung ist wie folgt zu begründen:

- höhere Einnahmen aus den Grundstückgewinnsteuern von Fr. 111 200.—,
- höhere Einnahmen aus den Handänderungssteuern von Fr. 162 700.—,
- eine Aufwertung der Liegenschaften im Finanzvermögen von Fr. 429 000.—.

Der Aufwandüberschuss der Rechnung 2023 von Fr. 1 048 805.09 wird mit dem Eigenkapital verrechnet. Das Eigenkapital beträgt somit per 31. Dezember 2023 Fr. 9 689 770.45.

BUDGET 2024

Das Budget 2024 rechnet mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1 542 500.—. Es basiert auf einem Steuerfuss von 104% und einem Grundsteuer-Satz von 0.4‰.

Die Hauptgründe für den Aufwandüberschuss sind:

- höhere Kosten im Bereich Bildung,
- höhere Kosten im Bereich Informatik,
- es wird mit tieferen Einnahmen aus den Grundstückgewinn- und Handänderungssteuern gerechnet.

ZAHLEN IM DETAIL

Der vorliegende Geschäftsbericht gibt einen kompakten Überblick über die Zahlen des Gemeindehaushaltes. Ausführliche Details und Informationen zur Jahresrechnung finden Sie auf der Website www.niederhelfenschwil.ch unter der Rubrik Politik – Geschäftsbericht. Alle online verfügbaren Dokumente sind auch in gedruckter Form beim Front-Office, Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil erhältlich.

Gemeindehaushalt

Finanzbericht, aus dem Detailinhalt:

1. Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung)
2. Investitionsrechnung (Funktionale Gliederung)
3. Geldflussrechnung
4. Bilanz
5. Anhang: Grundlagen der Rechnungslegung, Eigenkapitalnachweis, Rückstellungsspiegel, Anlagespiegel, Inventar der Wertschriften, Inventar der Liegenschaften

ENTWICKLUNG STEUERFUSS, EIGENKAPITAL UND ERGEBNIS



POLITISCHE GEMEINDE | STEUERABRECHNUNG

Die Steuerabrechnung 2023 schliesst mit Mindereinnahmen von rund Fr. 93 000.— gegenüber dem Budget ab.

Bei den laufenden Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen hat sich ein leichter Rückgang von 0.17% gegenüber dem Vorjahr entwickelt. Damit wurde das Budget, welches mit einer Zunahme von rund 2% rechnet, deutlich unterschritten.

Die Nachzahlungen aus Vorjahren liegen aufgrund der Steuerfussenkungen der Vorjahre deutlich unter dem Budget. Die steuerlich absetzbaren Energiefördermassnahmen, wie Photovoltaikanlagen, hatten ebenfalls einen grossen Einfluss auf die Nachzahlungen der Vorjahre.

Das gute Ergebnis der gesamten Steuerabrechnung resultiert vor allem aus den in Rechnung gestellten Handänderungssteuern sowie den immer noch hohen Immobilienpreisen, welche die Grundstückgewinnsteuern gegenüber dem Budget um Fr. 111 258.80 besserstellen.

Auch bei den juristischen Personen hat sich ein Rückgang von rund 8% bei den Gewinn- und Kapitalsteuern im Vergleich zum Vorjahr entwickelt. Das Budget wurde dennoch um Fr. 44 459.65 übertroffen. Die Einnahmen bei den quellensteuerpflichtigen Personen haben um rund 10% gegenüber Vorjahr und Budget zugenommen.

Keine grossen Differenzen im Vergleich zum Budget gibt es bei den Grundsteuern. Die Feuerwehersatzabgaben weisen einen Überschuss von 4% gegenüber dem Budget aus.

POLITISCHE GEMEINDE INKL. FEUERWEHR	RECHNUNG 2022	BUDGET 2023	RECHNUNG 2023
GEMEINDESTEUERN			
Einkommens- und Vermögenssteuern			
a) Total laufende Steuern	7 718 227.49	7 873 200.—	7 705 492.06
b) Nachzahlungen aus Vorjahren	498 716.72	301 600.—	- 52 838.91
c) Steuerfusskorrektur	- 233 000.—	- 110 000.—	- 20 000.—
Grundsteuern	327 427.55	338 000.—	339 278.80
Handänderungssteuern	228 669.60	280 000.—	442 705.15
Total Gemeindesteuern	8 540 041.36	8 682 800.—	8 414 637.10
ANTEILE AN KANTONALEN STEUERN			
Gewinn- und Kapitalsteuern	265 896.50	200 000.—	244 459.65
Grundstückgewinnsteuern	196 839.20	400 000.—	511 258.80
Quellensteuern	89 027.15	90 000.—	97 882.20
Total Anteile an kantonalen Steuern	551 762.85	690 000.—	853 600.65
Feuerwehersatzabgaben	292 638.79	275 000.—	286 487.60
Total Steuerertrag	9 384 443.—	9 647 800.—	9 554 725.35

POLITISCHE GEMEINDE | BUDGET 2024: NEUE AUSGABEN

Bei diesen Positionen handelt es sich um neue Ausgaben über Fr. 10 000.—, welche als Einmalausgabe, als Gesamtsumme oder als Pauschalbetrag budgetiert sind. Gemäss Art. 22 Abs. 3 lit. d des Gemeindegesetzes (SGS 151.2; abgekürzt GG) beschliesst die Bürgerversammlung über einmalige oder während wenigstens 10 Jahren wiederkehrende neue Ausgaben. Es wird dabei zwischen «gebundenen Ausgaben» und «neuen Ausgaben» unterschieden.

Bei gebundenen Ausgaben hat der Gemeinderat die Kompetenz, die Ausgaben ohne weitere Zustimmung der Bürgerschaft zu tätigen. Daraus folgt, dass jede Ausgabe, die nicht gebunden ist, eine neue Ausgabe darstellt. Die Zuständigkeit dafür liegt bei der Bürgerschaft. Anzumerken ist, dass mit «neu» nicht neu gegenüber dem Vorjahr gemeint ist, sondern dass für diese Ausgabe keine rechtliche Verpflichtung besteht.

ALLGEMEINE VERWALTUNG			
02200	301000	Befristete Stelle Lehrabgänger im Umfang von 50-Stellenprozenten	30 400.—
02200	313000	Dienstleistungen Dritter: Registratur-Nachführung Archiv	12 000.—
02200	313000	Projektierungskosten Masterplan Infrastruktur und Liegenschaften	15 000.—
BAUVERWALTUNG			
02210	313000	Dienstleistungen Dritter: Externer Brandschutzbeauftragter	21 000.—
02210	313000	Dienstleistungen Dritter: Archiv Überarbeitung / Reorganisation	10 000.—
INFORMATIK ALLGEMEIN			
02270	313000	Dienstleistungen Dritter: Externer IT-Umsetzer (anstelle Festanstellung)	40 000.—
02270	313000	Dienstleistungen Dritter: Outsourcing M365 (einmalig)	90 000.—
02270	313000	Dienstleistungen Dritter: IT-Security, Digitale Signatur	20 000.—
02270	313000	Dienstleistungen Dritter: Video-Aufzeichnung (Abschluss Konzept)	12 000.—
BILDUNG			
21200	309000	Aus- und Weiterbildung Personal (Schilf, Brevet)	12 600.—
21200	309900	Übriger Personalaufwand (Teamanlässe, Geschenke)	12 400.—
21910	311100	Anschaffungen Notebooks 1:1 ab der 3. Klasse	76 000.—
21910	311100	Interaktives Display	10 000.—
21910	313000	Support Fowi	27 000.—
21923	317102 / 3 / 4	Skilager Primarschulen Niederhelfenschwil, Lenggenwil, Zuckenriet	61 000.—
		Diverse Schulanlässe (Schulreisen, Sonderwoche, Projekte usw.)	65 600.—
21923	317104	Zirkusprojekt Zuckenriet	10 000.—
KULTUR			
32900	363604	Beiträge an Vereine	38 100.—
ÜBRIGE FREIZEITGESTALTUNG			
34209	363606	Beitrag an Jugendtreff	15 000.—
STRASSEN, BRÜCKEN UND PLÄTZE			
61500	314100	Allgemeiner Strassenunterhalt	30 000.—
61500	314100	Randstein-Versiegelungen, Unterhalt	14 000.—
ÜBRIGE BEKÄMPFUNG VON UMWELTVERSCHMUTZUNGEN			
76900	313000	Projektausarbeitung für Sanierungen	25 000.—

POLITISCHE GEMEINDE | ERFOLGSRECHNUNG

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0 Allgemeine Verwaltung	2 284 688.12	546 810.20	2 277 403.28	501 410.44	2 335 669.16	539 710.20
Saldo		1 737 877.92		1 775 992.84		1 795 958.96
011 Legislative	89 520.—	7 000.—	80 771.02	3 258.15	84 520.—	7 000.—
012 Exekutive	195 600.—		203 866.75		204 700.—	
021 Finanz- und Steuerverwaltung	315 000.—	251 400.—	309 795.86	218 247.16	318 000.—	223 000.—
022 Allgemeine Dienste, übrige	1 568 850.—	252 400.—	1 525 197.59	236 460.74	1 595 500.—	266 400.—
029 Verwaltungsliegenschaften, übrige	115 718.12	36 010.20	157 772.06	43 444.39	132 949.16	43 310.20

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
011	Legislative Höhere Aufwendungen für Stimmbüro als erwartet infolge Proporzahlen. Rechnung dennoch tiefer als Budget.	Kantonale und kommunale Wahlen sowie kommunale Abstimmungen berücksichtigt.	
012	Exekutive Anpassung Entschädigungen, Funktionäre und der vom Volk gewählten Behördenmitglieder. Zusätzliche Informationsveranstaltungen.		
021	Finanz- und Steuerverwaltung Abgrenzungen von Ferien- und Überzeitguthaben.		
022	Allgemeine Dienste, übrige Höhere Personalgewinnungs- und Dienstleistungskosten aufgrund Fluktuation. Umlegung von Aufwendungen für Rechtshilfe (Hausräumungen).	Das Budget berücksichtigt generell eine Lohnteuierung von 1.60%. Befristete Stelle für Lehrabgänger im Umfang von 50-Jahresstellenprozenten. Höherer Aufwand für Porti, Bank- und Postgebühren.	
0227	Informatik allgemein	Netzanschlüsse der IG Kommunikationsnetz SG. IT-Umsetzer als Dienstleistungen Dritter. Einführung Microsoft 365. IT-Security. Gestiegene Kosten für diverse Fachapplikationen.	
029	Verwaltungsliegenschaften, übrige	Unterhalt Mehrzweckgebäude (Absturzsicherungen, Erneuerung von Sanitäranlagen).	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	740 212.50	572 600.—	719 753.85	700 242.04	757 527.45	665 200.—
Saldo		167 612.50		19 511.81		92 327.45
140 Allgemeines Rechtswesen	394 900.—	292 100.—	379 479.88	410 777.87	404 550.—	367 700.—
150 Feuerwehr allgemein	278 000.—	278 000.—	286 914.17	286 914.17	295 000.—	295 000.—
161 Militärische Verteidigung	5 545.30		4 346.85		5 980.2	
162 Zivile Verteidigung	61 767.20	2 500.—	49 012.95	2 550.—	51 997.25	2 500.—

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
2 Bildung	9 337 534.57	183 838.—	9 379 490.65	210 920.52	9 470 606.98	248 580.—
Saldo		9 153 696.57		9 168 570.13		9 222 026.98
211 Kindergarten	751 070.—		762 591.21		775 296.—	
212 Primarstufe	2 548 455.—	4 835.—	2 549 311.81	16 363.06	2 670 308.—	20 000.—
214 Musikschule	230 000.—		220 438.35		246 000.—	
217 Schulliegenschaften	1 298 630.57	74 140.—	1 404 348.93	44 170.—	1 109 659.98	59 640.—
218 Tagesstruktur	152 860.—	77 380.—	181 978.78	113 637.57	218 380.—	112 791.—
219 Schulleitung und Schulverwaltung	4 356 519.—	27 483.—	4 260 821.57	36 749.89	4 450 963.—	56 149.—

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
212	Primarstufe	Berücksichtigung Lohnteuierung von 1.60%. Ordentliche Stufenanstiege gemäss LLG. Zusätzliche Klasse in Zuckenriet infolge Aufteilung der Doppelklasse 5. / 6. aufgrund hoher Anzahl Kinder in der 5. Klasse.	
217	Schulliegenschaften	Reorganisation Hauswartungen Lenggenwil und Zuckenriet und Anstellung ausgebildeter Hauswart. Höhere Betriebskosten für Unterhalt des Lernschwimmbeckens.	
218	Tagesstruktur	Höhere Personal- und Verpflegungskosten aufgrund höherer Belegung.	Pensenbereinigung; Neuanstellung einer fachlichen Leitung in einem 60%-Pensum ab Mai 2024.
219	Schulleitung und Schulverwaltung	Zusätzliche Kosten für die Personalgewinnung.	
2191	Informatik Schule	Höhere Hardware-Beschaffungskosten.	
2192	Schülertransport	Neues Angebot seit August 2023.	
2193	Sonderpädagogische Massnahmen	Schulische Heilpädagogik-Stellen mit höher eingestuftes Lehrpersonen wiederbesetzt. Höhere Lohnkosten für Unterricht «Deutsch als Fremdsprache» (Ukrainische Kinder).	
		Treueprämien schulische Heilpädagogik.	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
3 Kultur, Sport und Freizeit	220 041.98	1 000.—	177 612.61	15 590.17	219 350.58	8 500.—
Saldo		219 041.98		162 022.44		210 850.58
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	19 550.—		14 880.05		19 550.—	
329 Kultur, übrige	63 288.30	4 000.—	49 872.70	5 713.40	61 096.90	5 500.—
341 Sport	54 500.—		53 114.—		54 500.—	
342 Freizeit	82 703.68	-3 000.—	59 745.86	9 876.77	84 203.68	3 000.—

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
329 Kultur, übrige		Diverse Beiträge an kulturelle Veranstaltungen und Vereine sowie unvorhergesehene Sponsoringanfragen.	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
4 Gesundheit	769 410.—		955 980.80		774 540.—	
Saldo		769 410.—		955 980.80		774 540.—
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	480 000.—		716 063.75		520 000.—	
421 Ambulante Krankenpflege allgemein	220 200.—		178 786.55		184 700.—	
431 Alkohol- und Drogenprävention	46 500.—		41 723.20		46 500.—	
433 Schulgesundheitsdienst	22 260.—		18 957.30		22 890.—	
434 Lebensmittelkontrolle	450.—		450.—		450.—	

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	Mehraufwendungen von Fr. 83 000.— für stationäre Pflege (Pflegefinanzierung). Wertberichtigung von Beteiligungen (Aktien Thurvita AG) um Fr. 156 000.—.	Kostenannahme von Fr. 500 000.— für Pflegefinanzierung.	
421 Ambulante Krankenpflege allgemein	Minderaufwendungen von Fr. 42 000.— an Spitex Region Uzwil	Budget-Annahme aufgrund letztjähriger Durchschnittswerte.	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
5 Soziale Sicherheit	1 265 700.—	570 000.—	1 662 480.97	951 941.46	1 412 500.—	790 000.—
Saldo		695 700.—		710 539.51		622 500.—
511 Krankenversicherungen	156 000.—	70 000.—	151 712.66	64 366.—	155 000.—	65 000.—
524 Leistungen an Invalide	2 700.—		2 558.—		2 700.—	
531 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	3 200.—		3 200.—	2 988.95	3 200.—	
535 Leistungen an das Alter	3 200.—		6 854.25		5 500.—	
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	36 000.—	37 000.—	35 928.—	20 960.—	35 000.—	25 000.—
544 Jugendschutz	2 800.—				2 800.—	
545 Leistungen an Familien	51 900.—	8 000.—	67 109.—	37 150.53	69 400.—	35 000.—
560 Sozialer Wohnungsbau	20 000.—		18 163.—		20 000.—	
572 Wirtschaftliche Hilfe	224 000.—	30 000.—	241 795.80	30 495.40	221 000.—	25 000.—
573 Asylwesen	523 900.—	425 000.—	962 884.76	795 980.58	803 900.—	640 000.—
579 Fürsorge übrige	242 000.—		172 275.50		94 000.—	

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
572 Wirtschaftliche Hilfe	Mehraufwendungen von Fr. 17 000.—.	Budget-Annahme aufgrund Erfahrungswerte.	
573 Asylwesen	Zusätzliche Nettoausgaben von Fr. 68 000.— aufgrund zusätzlicher Zuweisungen von Flüchtenden.	Budget-Annahme aufgrund Erfahrungswerte.	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
6 Verkehr	1 487 110.—	343 800.—	1 275 222.16	348 422.85	1 471 241.61	343 800.—
Saldo		1 143 310.—		926 799.31		1 127 441.61
615 Gemeindestrassen	774 465.35	168 800.—	619 239.19	166 363.45	743 606.96	168 800.—
619 Werkhof, übrige	374 144.65	150 000.—	333 907.77	149 980.—	331 134.65	150 000.—
622 Regional- und Agglomerationsverkehr	306 000.—		293 396.—		364 000.—	
629 Öffentlicher Verkehr, Übriges	32 500.—	25 000.—	28 679.20	32 079.40	32 500.—	25 000.—

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024
615	Gemeindestrassen Mehrkosten für Unterhaltsprojekt Eggstrasse / Neudorf (Fr. 12 462.25). Minderaufwand für Signalisierungen und Markierungen (Fr. 9 309.80). Minderaufwand (Fr. 39 268.30) aufgrund nicht realisierter baulicher Unterhaltsarbeiten an öffentlicher Beleuchtung.	Unterhaltsarbeiten an öffentlicher Beleuchtung in Höhe von Fr. 30 000.— geplant.
619	Werkhof, übrige Lehrstelle «Fachmann / -frau Betriebsunterhalt» wurde im Jahr 2023 nicht besetzt. Tiefere Anschaffungskosten für Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge und Werkzeug (Fr. 18 128.15).	Geplante Lehrstelle ab August 2024.
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	Zusatzkosten von Fr. 45 000.— für Kurserweiterung Sonnenberg (Annahme)

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
7 Umweltschutz und Raumordnung	1 157 392.06	787 756.16	1 007 390.12	695 668.02	1 132 056.85	849 220.95
Saldo		369 635.90		311 722.10		282 835.90
720 Abwasserbeseitigung	681 756.16	681 756.16	567 760.87	567 760.87	767 220.95	767 220.95
730 Abfallwirtschaft	77 000.—	77 000.—	96 011.20	96 011.20	77 000.—	77 000.—
741 Gewässerverbauungen	63 000.—		87 396.15		22 000.—	
750 Arten- und Landschaftsschutz	63 200.—	2 000.—	63 944.98		57 700.—	3 000.—
769 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	60 000.—	25 000.—	17 814.65	25 989.—	25 000.—	
771 Friedhof und Bestattung	126 535.90	2 000.—	90 674.77	2 606.95	114 135.90	2 000.—
779 Umweltschutz, übrige	31 900.—		22 932.55		25 000.—	
790 Raumordnung	54 000.—		60 854.95	3 300.—	44 000.—	

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024
720	Abwasserbeseitigung Die Abwasserbeseitigung ist selbsttragend (Spezialfinanzierung). Das Defizit von Fr. 259 912.22 wird über die Reserve gedeckt. Zusätzliche Kosten aufgrund ausserordentlicher Abwassermessungen (Fr. 32 343.36.—).	Aufgrund geplanter Projekte an regionalen Abwasserreinigungs- anlagen sowie der Kanalisation auf dem Gemeindegebiet ist ein Bezug von Fr. 473 559.78 aus dem Eigenkapital der Spezialfinanzie- rung vorgesehen.
730	Abfallbeseitigung Die Abfallbeseitigung ist selbsttragend (Spezialfinanzierung). Der Mehrertrag von Fr. 36 907.15 wird der Reserve zugeführt.	Für das Jahr 2024 ist eine Einlage von Fr. 18 039.65 in das Eigenkapital der Spezialfinanzierung vorgesehen.
741	Gewässerverbauungen Mehrausgaben für weitere Simulationen in Zusammenhang mit dem Projekt Hochwasserschutz (Fr. 24 396.15).	Es wird von deutlich weniger Aufwand ausgegangen.

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
8 Volkswirtschaft	59 700.—		52 460.20		58 200.—	
Saldo		59 700.—		52 460.20		58 200.—
813 Produktionsverbesserung Vieh	43 200.—		36 589.30		41 700.—	
820 Forstwirtschaft	14 000.—		13 802.90		14 000.—	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	2 500.—		2 068.—		2 500.—	

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
9 Finanzen und Steuern	26 000.—	12 791 984.87	83 424.12	13 118 218.17	126 000.—	12 770 181.48
Saldo	12 765 984.87		13 034 794.05		12 644 181.48	
910 Steuern	18 000.—	9 405 800.—	31 829.79	9 302 668.61	18 000.—	9 472 000.—
930 Finanz- und Lastenausgleich		3 158 300.—		3 158 300.—		3 131 400.—
950 Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		101 000.—		101 000.—		
961 Zinsen	5 000.—	100 400.—	49 291.73	100 054.86	105 000.—	140 400.—
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	3 000.—	24 200.—	2 302.60	453 101.50	3 000.—	24 200.—
971 Rückverteilung aus CO ₂ -Abgabe		2 284.87		3 093.20		2 181.48
	17 347 789.23	15 797 789.23	17 591 218.76	16 542 413.67	17 757 692.63	16 215 192.63
Gesamtergebnis		1 550 000.—*		1 048 805.09*		1 542 500.—*
	17 347 789.23	17 347 789.23	17 591 218.76	17 591 218.76	17 757 692.63	17 757 692.63

ABWEICHUNG BUDGET / RECHNUNG 2023		BUDGET 2024
910 Steuern	Die Einnahmen aus den Einkommens- und Vermögenssteuern fielen um Fr. 446 902.53 tiefer aus als budgetiert. Es konnten höhere Einnahmen aus Grundstückgewinnsteuern (Fr. 111 258.80) und den Handänderungssteuern (Fr. 162 705.15) generiert werden.	Es wird mit höheren allgemeinen Steuern von insgesamt rund Fr. 382 000.— gegenüber dem Vorjahr gerechnet.
9101 Anteile an Kantonseinnahmen		
930 Finanz- und Lastenausgleich	Der Finanzausgleich 1. Stufe beträgt Fr. 3 158 300.— und entspricht dem Budget.	Die Beträge für 2024 sind provisorisch zugesichert und liegen mit Fr. 3 131 400.— um Fr. 26 900.— tiefer als im Vorjahr.

*Aufwandüberschuss

POLITISCHE GEMEINDE | INVESTITIONSRECHNUNG

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
2 Bildung					657 000.—	
217 Schulliegenschaften					657 000.—	
504000 Hochbauten					400 000.—	
Schulraumentwicklung					400 000.—	
509000 Übrige Sachgüter					257 000.—	
Neue Heizung MZG Lenggenwil					257 000.—	
5 Soziale Sicherheit					360 000.—	
560 Sozialer Wohnungsbau					360 000.—	
500000 Grundstücke					360 000.—	
GS 1560 / Erteiltes Baurecht, Rotachhof 1, Zuckenriet					360 000.—	
6 Verkehr	1 166 000.—		205 148.20		1 393 000.—	
615 Gemeindestrassen	1 166 000.—		205 148.20		1 233 000.—	
501000 Strassen und Verkehrswege	1 166 000.—		205 148.20		1 233 000.—	
Strassensanierung Bachstrasse, Zuckenriet	62 000.—		83 866.90			
Teilersatz Tragschicht und Deckbelagsersatz Huebwis, Zuckenriet	89 000.—				89 000.—	
Knoten Bildstöckli, Sonnenberg, Hegiberg	865 000.—		88 468.95		776 000.—	
Rad- und Gehweg, Sonnenhof bis Entetschwil	150 000.—		32 812.35		118 000.—	
Erschliessung Geren, Lenggenwil					250 000.—	
619 Werkhof, übrige					160 000.—	
6190 Werkhof					160 000.—	
506000 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge					160 000.—	
Traktor					160 000.—	
7 Umweltschutz und Raumordnung	393 000.—	250 000.—	333 338.61	280 555.95	250 000.—	
720 Abwasserbeseitigung	393 000.—	250 000.—	333 338.61	280 555.95	250 000.—	
503300 Tiefbauten Abwasserbeseitigung	393 000.—		333 338.61			
Meteorkanal Neudorf, Niederhelfenschwil	393 000.—		333 338.61			
637100 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten		250 000.—		280 555.95	250 000.—	
Passivierte Anschlussbeiträge 2023		250 000.—		280 555.95		
Passivierte Anschlussbeiträge 2024					250 000.—	
	1 559 000.—	250 000.—	538 486.81	280 555.95	2 410 000.—	250 000.—
Nettoinvestition		1 309 000.—		257 930.86		2 160 000.—
	1 559 000.—	1 559 000.—	538 486.81	538 486.81	2 410 000.—	2 410 000.—

POLITISCHE GEMEINDE | BILANZ MIT PERIODENVERGLEICH

	BILANZ 31.12.2022	ZUNAHME	ABNAHME	BILANZ 31.12.2023
1 AKTIVEN	17 373 342.75	62 081 877.96	- 58 591 944.68	20 863 276.03
10 Finanzvermögen	6 248 510.45	61 366 453.25	- 57 624 508.13	9 990 455.57
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	244 877.32	50 259 776.64	- 50 131 601.53	373 052.43
101 Forderungen	3 592 684.82	10 484 991.65	- 7 259 502.62	6 818 173.85
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	217 948.31	192 684.96	- 233 403.98	177 229.29
107 Finanzanlagen	61 700.—			61 700.—
108 Sach- und immaterielle Anlagen FV	2 131 300.—	429 000.—		2 560 300.—
14 Verwaltungsvermögen	11 124 832.30	715 424.71	- 967 436.55	10 872 820.46
140 Sachanlagen VV	9 999 232.30	715 424.71	- 797 166.55	9 917 490.46
145 Beteiligungen Grundkapitalien	892 800.—		- 155 720.—	737 080.—
146 Investitionsbeiträge	232 800.—		- 14 550.—	218 250.—
2 PASSIVEN	- 17 373 342.75	- 80 137 595.50	76 647 662.22	- 20 863 276.03
20 Fremdkapital	- 6 453 511.44	- 79 633 882.19	74 913 888.05	- 11 173 505.58
200 Laufende Verbindlichkeiten	- 3 998 731.10	- 31 220 766.55	31 812 829.72	- 3 406 667.93
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	- 158 715.07	- 1 900 919.08	769 051.88	- 1 290 582.27
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	- 1 115 554.27	- 1 089 182.93	1 115 554.27	- 1 089 182.93
205 Kurzfristige Rückstellungen	- 233 000.—	- 206 000.—	186 000.—	- 253 000.—
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	- 947 511.—	- 1 280 555.95	- 2 906 005.50	- 5 134 072.45
29 Eigenkapital	- 10 919 831.31	- 503 713.31	1 733 774.17	- 9 689 770.45
290 Spezialfinanzierungen im EK	- 3 052 106.68	- 78 656.45	259 912.22	- 2 870 850.91
294 Ausgleichsreserve	- 1 738 640.80			- 1 738 640.80
295 Aufwertungsreserve Verwaltungsvermögen	- 666 335.85			- 666 335.85
299 Bilanzüberschuss / - fehlbetrag	- 5 462 747.98	- 425 056.86	1 473 861.95	- 4 413 942.89

POLITISCHE GEMEINDE | GELDFLUSSRECHNUNG

MITTELFLUSSRECHNUNG	RECHNUNG 2023 / BETRAG
GELDFLUSS AUS BETRIEBSTÄTIGKEIT	- 1 518 806.17
Jahresergebnis	- 1 048 805.09
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	634 778.65
Kursverluste / negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	78 656.45
Wertberichtigungen Darlehen Verwaltungsvermögen	
Wertberichtigungen Beteiligungen Verwaltungsvermögen	155 720.—
Abschreibungen Investitionsbeiträge Verwaltungsvermögen	
Einlagen in das Eigenkapital	
Kursgewinne / positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	- 429 000.—
Auflösung passivierte Anschlussbeiträge	- 93 994.50
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	- 259 912.22
Entnahmen aus Eigenkapital	
Veränderung Forderungen	1 466.03
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	40 719.02
Veränderung Vorräte und angefangene Arbeiten	
Veränderung laufende Verbindlichkeiten	- 592 063.17
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Erfolgsrechnung	- 26 371.34
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	20 000.—
Veränderung langfristige Rückstellungen Erfolgsrechnung	
Aktivierung Eigenleistungen	
GELDFLUSS AUS INVESTITIONSTÄTIGKEIT	- 257 930.86
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	- 538 486.81
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	280 555.95
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	
Veränderung kurzfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	
Veränderung langfristige Rückstellungen Investitionsrechnung	
Aktivierung Eigenleistungen	
FINANZIERUNGSÜBERSCHUSS (FREE CASHFLOW) / FINANZIERUNGSFEHLBETRAG	- 1 776 737.03
GELDFLUSS AUS FINANZIERUNGSTÄTIGKEIT	1 904 912.14
Kursverluste / negative Wertberichtigungen Finanzvermögen	
Kursgewinne / positive Wertberichtigungen Finanzvermögen	429 000.—
Veränderung kurzfristige Finanzanlagen	
Veränderung langfristige Finanzanlagen	
Veränderung Sachanlagen Finanzvermögen	- 429 000.—
Veränderung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1 131 867.20
Veränderung langfristige Finanzverbindlichkeiten	4 000 000.—
Veränderung Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)	- 3 226 955.06
Veränderung Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)	
TOTAL GELDFLUSS	128 175.11
KONTROLLE	
Bestand flüssige Mittel 01.01.	244 877.32
Bestand flüssige Mittel 31.12.	373 052.43
Veränderung flüssige Mittel	128 175.11



POLITISCHE GEMEINDE | INVESTITIONSPLANUNG

Die Investitionsplanung zeigt, dass massvolle Investitionen in den Ausbau der Infrastrukturanlagen geplant sind. Daneben sind aber auch vernünftige Projekte zur Erhaltung der guten Wohn- und Lebensqualität in den Dörfern beabsich-

tigt. Für die Bereiche Feuerwehr und Abwasserbeseitigung besteht eine Spezialfinanzierung, die den Gemeindehaushalt nicht direkt belasten. Das Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil ist ebenfalls vollständig selbstfinanziert.

In den nächsten 5 Jahren sind folgende grösseren Investitionen geplant:

(in Fr. 1 000.—)	2024	2025	2026	2027	2028
ALLGEMEINER HAUSHALT (OHNE SPEZIALFINANZIERUNGEN)					
Teilersatz Tragschicht und Deckbelagsersatz Huebwis, Zuckenriet	89.0				
Knoten Bildstöckli, Hegiberg, Sonnenberg, Niederhelfenschwil	776.0				
Rad- und Sonnenhof bis Entetschwil	118.0				
Erschliessung Geren, Lenggenwil	250.0				
Neue Heizung MZG Lenggenwil	257.0				
Neuer Traktor	160.0				
Knoten Bildstöckli, Anpassung Junkersbühlstrasse / Dägetschwilerstrasse		300.0			
Gehweg mit Radangebot Entetschwil bis Beckenen			387.5		
Gehweg mit Radangebot Entetschwil bis Zuckenriet				387.5	
Strassensanierung Zuckenriet bis Zuzwil					70.0
Schulraumentwicklung	400.0		5 500.0	10 500.0	5 700.0
Total Allgemeiner Haushalt	2 050.0	300.0	5 887.5	10 887.5	5 770.0
Sanierung Dorfbach Lenggenwil		300.0	500.0	500.0	400.0
Total Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung		300.0	500.0	500.0	400.0

ELEKTRIZITÄTSWERK IN ZAHLEN

ELEKTRIZITÄTSWERK | INVESTITIONSRECHNUNG

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
8 Volkswirtschaft	1 694 000.—	150 000.—	1 918 581.66	227 726.50	1 727 000.—	150 000.—
87 Brennstoffe und Energie	1 694 000.—	150 000.—	1 918 581.66	227 726.50	1 727 000.—	150 000.—
871 Elektrizität allgemein	1 694 000.—	150 000.—	1 918 581.66	227 726.50	1 727 000.—	150 000.—
8710 Elektrizität allgemein	1 694 000.—	150 000.—	1 918 581.66	227 726.50	1 727 000.—	150 000.—
87110 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz	1 694 000.—		1 918 581.66		1 727 000.—	
503500 Tiefbauten	766 000.—		999 321.10		877 000.—	
Sanierung Kantonsstrasse Neudorf (Oberdorf)	30 000.—		61 878.32			
Sanierung Unterhueb Lenggenwil	130 000.—		132 565.72			
Kabelanlagen, Erschliessungen 2023	200 000.—		72 013.78			
Erschliessungskosten PVA Anlagen	406 000.—		732 863.28		677 000.—	
Kabelanlagen, Erschliessungen 2024					200 000.—	
504000 Hochbauten	918 000.—		891 809.80		850 000.—	
Neubau TS Taawisen inkl. MS-Kabel	410 000.—		386 005.08			
Ersatz TS Himmelrich / PVA Orechbül	170 000.—		112 823.46			
Ersatz Trafo TS Beckenen	90 000.—		30 376.47			
PVA EW Niederhelfenschwil	248 000.—		362 604.79			
Ersatz Trafo TS (nach Bedarf)					56 000.—	
Ersatz Trafo TS Neudorf					56 000.—	
Ersatz Trafo und NS-HV TS Wisental					89 000.—	
Ersatz Trafo und NS-HV TS Dietrüti					89 000.—	
Ersatz Trafo und NS-HV TS Unterdorf Lenggenwil					110 000.—	
Ersatz Trafo und NS-HV TS Schlossberg					110 000.—	
Ersatz NS-HV TS Diverse (3 Stk.)					110 000.—	
Stammdatenüberwachung TS visualisieren					50 000.—	
PVA EW Niederhelfenschwil 2024					180 000.—	
520000 Software	10 000.—		27 450.76			
Ersatz Verrechnungssystem WEG	10 000.—		27 450.76			
87180 Finanzierungskonto		150 000.—		227 726.50		150 000.—
637100 Anschlussbeiträge		150 000.—		227 726.50		150 000.—
Anschlussbeiträge 2023		150 000.—		227 726.50		
Anschlussbeiträge 2024						150'000.—
	1 694 000.—	150 000.—	1 918 581.66	227 726.50	1 727 000.—	150 000.—
Nettoinvestition		1 544 000.—		1 690 855.16		1 577 000.—
	1 694 000.—	1 694 000.—	1 918 581.66	1 918 581.66	1 727 000.—	1 727 000.—

ELEKTRIZITÄTSWERK | ERFOLGSRECHNUNG

FUNKTIONALE GLIEDERUNG	BUDGET 2023		RECHNUNG 2023		BUDGET 2024	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
0 Allgemeine Verwaltung	876 504.79	423 000.—	984 523.03	347 892.22	621 361.74	365 000.—
Saldo		453 504.79		636 630.81		256 361.74
022 Allgemeine Dienste, Übrige	876 504.79	423 000.—	984 523.03	347 892.22	621 361.74	365 000.—
8 Volkswirtschaft	5 107 436.31	5 297 941.10	4 576 523.94	4 503 496.22	3 804 489.87	4 160 731.61
Saldo	190 504.79			73 027.72	356 241.74	
871 Elektrizität allgemein	5 107 436.31	5 297 941.10	4 576 523.94	4 503 496.22	3 804 489.87	4 160 731.61
9 Finanzen und Steuern				45.31	40 000.—	
Saldo			45.31			40 000.—
961 Zinsen				45.31		40 000.—
	5 983 941.10	5 720 941.10	5 561 046.97	4 851 433.75	4 465 851.61	4 525 731.61
Gesamtergebnis		263 000.—*		709 613.22*	59 880.—**	
	5 983 941.10	5 983 941.10	5 561 046.97	5 561 046.97	4 525 731.61	4 525 731.61

*Aufwandüberschuss

**Ertragsüberschuss

ZAHLEN IM DETAIL

Der vorliegende Geschäftsbericht gibt einen kompakten Überblick über die Zahlen des Elektrizitätswerks Niederhelfenschwil (EWN). Ausführliche Details und Informationen zur Jahresrechnung finden Sie auf unserer Website www.niederhelfenschwil.ch unter der Rubrik Politik – Geschäftsbericht. Alle online verfügbaren Dokumente sind auch in gedruckter Form beim Front-Office, Oberdorf 10, 9527 Niederhelfenschwil erhältlich.

Elektrizitätswerk

Finanzbericht, aus dem Detailinhalt:

1. Erfolgsrechnung (Funktionale Gliederung)
2. Investitionsrechnung (Funktionale Gliederung)
3. Bilanz
4. Anhang: Grundlagen der Rechnungslegung, Eigenkapitalnachweis, Rückstellungsspiegel, Anlagespiegel, Inventar der Wertschriften, Inventar der Liegenschaften

ELEKTRIZITÄTSWERK
IN ZAHLEN

ELEKTRIZITÄTSWERK | BILANZ MIT PERIODENVERGLEICH

	BILANZ 31.12.2022	ZUNAHME	ABNAHME	BILANZ 31.12.2023
1 AKTIVEN	4 160 071.54	11 141 354.38	- 8 171 571.72	7 129 854.20
10 Finanzvermögen	566 000.89	7 454 256.61	- 6 173 992.86	1 846 264.64
101 Forderungen	566 000.89	6 153 382.51	- 5 623 618.76	1 095 764.64
104 Aktive Rechnungsabgrenzung		750 500.—		750 500.—
14 Verwaltungsvermögen	3 594 070.65	3 687 097.77	- 1 997 578.86	5 283 589.56
140 Sachanlagen VV	3 529 233.15	3 659 647.01	- 1 966 816.11	5 222 064.05
142 Immaterielle Anlagen	64 837.50	27 450.76	- 30 762.75	61 525.51
2 PASSIVEN	- 4 160 071.54	- 16 598 007.69	13 628 225.03	- 7 129 854.20
20 Fremdkapital	- 3 496 689.90	- 15 528 000.80	11 848 604.92	- 7 176 085.78
200 Laufende Verbindlichkeiten	- 869 583.91	- 7 253 155.39	7 383 514.99	- 739 224.31
201 Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	- 2 080 625.63	- 7 604 892.46	4 258 743.—	- 5 426 775.09
204 Passive Rechnungsabgrenzung	- 160 433.55	- 442 226.45	160 433.55	- 442 226.45
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	- 386 046.81	- 227 726.50	45 913.38	- 567 859.93
29 Eigenkapital	- 663 381.64	- 1 070 006.89	1 779 620.11	46 231.58
294 Reserven	- 112 473.31		112 473.31	
299 Bilanzüberschuss / -fehlbetrag	- 550 908.33	- 1 070 006.89	1 667 146.80	46 231.58
Gewinn / Verlust		- 5 456 653.31	5 456 653.31	

Mit der Erstellung der Jahresrechnung 2023 wurden fehlerhafte Messdaten im Energiedaten-Austausch mit den Lieferanten St.Gallisch-Appenzellische Kraftwerke AG und Primeo Energie AG festgestellt. Der Fehlbetrag in der Höhe von TCHF 750 wurde mittels Abgrenzungsbuchungen ertragswirksam erfasst. Die Buchung setzt sich aus folgenden Positionen zusammen:

Q3 und Q4 2023

Die Rückforderungen in der Höhe von TCHF 490 ist aufgrund der geltenden Richtlinien gesichert.

Q1 und Q2 2023

Die Rückforderungen in der Höhe von TCHF 260 ist wahrscheinlich, jedoch nicht gesichert. Der Prozess ist kompliziert und es kann zu Rückhalten kommen, da ein solcher Fall bei den Lieferanten unüblich ist. Wer allfällige Rückhalte zu tragen hat, ist aktuell unklar.

2022 und älter

Es wird davon ausgegangen, dass bereits in den Vorjahren bei den Rückvergütungen Fehler bestanden. Die Einbringbarkeit dieser Differenzen wird als tief eingestuft. Aus diesem Grund wird auf die Erfassung der Forderung verzichtet.

Zum Zeitpunkt der Abschlusserstellung sind die Messdaten nicht abschliessend bereinigt und die Rückforderungen sind nicht bestätigt. Die EW-Kommission und der Gemeinderat sind der Ansicht, dass die Forderungen für das Jahr 2023 werthaltig und einbringbar sind. Bis zur Bürgerversammlung wird der Bereinigungsprozess mit den Energiepartnern vorangetrieben. Die Bürgerschaft wird bis zur Bürgerversammlung über die Entwicklung dieses Sachverhalts informiert.

ELEKTRIZITÄTSWERK | INVESTITIONSPLANUNG

Grundlage für die Investitionsplanung des EWN bildet die Zielnetzplanung. Diese sieht kontinuierlich massvolle Investitionen in den Ausbau der Netzinfrastruktur vor. Damit stellt das EWN Kapazitäten sicher und vermeidet einen Investitionsstau. Die Sicherheit der Energieversor-

gung auf dem gesamten Verteilnetzgebiet des EWN stellt dabei den wichtigsten Leistungsauftrag dar. Das EWN ist als unselbständig öffentlich-rechtliches Unternehmen vollständig selbstfinanziert.

In den nächsten 5 Jahren sind folgende grösseren Investitionen geplant:

(in Fr. 1 000.—)	2024	2025	2026	2027	2028
ELEKTRIZITÄTSWERK NIEDERHELFSCHWIL					
Erschliessungskosten PVA Anlagen	677.0				
Kabelanlagen, Erschliessungen 2024	200.0				
Ersatz Trafo TS (nach Bedarf)	56.0				
Ersatz Trafo TS Neudorf	56.0				
Ersatz Trafo und NS-HV TS Wisental	89.0				
Ersatz Trafo und NS-HV TS Dietrüti	89.0				
Ersatz Trafo und NS-HV TS Unterdorf Lenggenwil	110.0				
Ersatz Trafo und NS-HV TS Schlossberg	110.0				
Ersatz NS-HV TS Diverse (3 Stk.)	110.0				
Stammdatenüberwachung TS visualisieren	50.0				
PVA EW Niederhelfenschwil 2024	180.0				
MS-Kabel TS Städeli - TS Taa		65.0			
TS Huebwise (Transformator + NS-HV)		45.0			
Kabelanlagen, Erschliessungen		100.0			
Ersatz Klemmkasten, Verteilcabinen, Rost		100.0			
Strassenbauprojekt		150.0			
MS-Kabel TS Neudorf - TS Sonnenberg		60.0			
TS Neudorf (Transformator + NS-HV)			45.0		
Kabelanlagen, Erschliessungen			100.0		
Ersatz Klemmkasten, Verteilcabinen, Rost			100.0		
Strassenbauprojekt			150.0		
TS Buchenstrasse (Neubau, Anteil EWN bei MS-Messung)			220.0		
TS Neufeld (Komplettersatz)				75.0	
Kabelanlagen, Erschliessungen				100.0	
Ersatz Klemmkasten, Verteilcabinen, Rost				100.0	
Strassenbauprojekt				150.0	
MS-Kabel TS Sonnenberg - TS Enkhüsere				40.0	
TS Beckenen (Transformator + NS-HV)				40.0	
TS Neudorf (Transformator + NS-HV)					45.0
TS Sonnenberg (Transformator + NS-HV)					45.0
Kabelanlagen, Erschliessungen					100.0
Ersatz Klemmkasten, Verteilcabinen, Rost					100.0
Strassenbauprojekt					150.0
TS Billwilerstrasse (Komplettersatz)					130.0
Total Elektrizitätswerk Niederhelfenschwil	1 727.0	520.0	615.0	505.0	570.0

PRÜFUNGSVERMERK UND ANTRÄGE DES GEMEINDERATES

Geschätzte Bürgerinnen und Bürger

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen die Jahresrechnung 2023, das Budget sowie den Steuerplan 2024. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die detaillierten Berichte. Aufgrund dessen ergibt sich folgender Steuerplan 2024:

STEUERBEDARF GEMÄSS BUDGET	9 880 500.—
a) Steuerfuss 2024	104 %
Mutmasslicher Steuerertrag einfache Steuer 2024, Einkommens- und Vermögenssteuern	7 422 072 .—
davon 104 % ergibt	7 719 000 .—
Nachzahlungen Vorjahre	69 200 .—
Entnahme Rückstellung Steuerfusskorrektur 2023	211 800 .—
Feuerwehersatzabgabe (Spezialfinanzierung)	(290 000.—)
b) Grundsteuern Private, 0.4 ‰ des Verkehrswertes	330 000 .—
Grundsteuern öffentlich-rechtliche Körperschaften, 0.2 ‰ des Verkehrswertes	8 000 .—

Unter Berücksichtigung des Steuerfusses von 104 % schliesst das Budget 2024 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 1 542 500.— ab.

Prüfungsvermerk

Die vorliegenden Jahresrechnungen, das Budget und der Steuerplan sind vom Gemeinderat und der Geschäftsprüfungskommission geprüft, für richtig befunden und genehmigt worden.

Anträge


1. Die Jahresrechnung 2023 sei zu genehmigen.
2. Das Budget 2024 sei zu genehmigen.
3. Im Jahr 2024 seien zu erheben:
 - a) Eine Einkommens- und Vermögenssteuer von 104 % der einfachen Steuer für den allgemeinen Gemeindehaushalt;
 - b) Eine Grundsteuer von 0.4 ‰ des Grundstückwertes.

Niederhelfenschwil, 23. Januar 2024

Gemeinderat Niederhelfenschwil



Peter Zuberbühler
Gemeindepräsident



Adrian Näf
Ratsschreiber

PRÜFUNGSVERMERK
UND ANTRÄGE
DES GEMEINDERATES

BERICHT DER GESCHÄFTSPRÜFUNGSKOMMISSION

AN DIE BÜRGERVERSAMMLUNG DER GEMEINDE NIEDERHELFEWSCHWIL

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Niederhelfenschwil, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2024 geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets und die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Auf-

stellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2024 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen. Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Niederhelfenschwil sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2024 seien zu genehmigen.

Niederhelfenschwil, 16. Februar 2024

Geschäftsprüfungskommission Niederhelfenschwil

Simon Bernhardsgrütter, Präsident
David Meienhofer, Schreiber
Diego Flury, Mitglied
Beat Mehlretter, Mitglied
Jens Wiebe, Mitglied

